

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

21 март, брой 6 (305), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

8 март продължава	на стр. 2
Данъчни времена	на стр. 6, 9
Възрастовата дискриминация	на стр. 8
Малък пролетен гратис за паркиращите	на стр. 8
Ако си фен на Голямата игра	на стр. 10
За „българската“ част на нашето CV	на стр. 11
Я, те били нашенци...	на стр. 11
Романтично намерение	на стр. 12
Пролетта е вече тук!	на стр. 19
“Ай сиктир, бе!”	на стр. 24
Реставрират уникални средновековни паметници	на стр. 26

И задъвкаха новия бюджет ...



Ново:

BUDGET

- > Данъчни облекчения за купувачите на жилища, работещите и хората със спестявания
- > Нови наказателни мерки срещу укриващите данъци
- > Нищо ново за работещите семейства
- > Цената на цигарите се повишава с 16 пенса
- > До 2020 таксите ще се плащат не чрез данъчни декларации, а чрез „дигитални“ сметки



Обадете се до България за
изпратете SAVE на 2525

1
п/мин

стационарен
& мобилен

global.transfer
безплатно през 2015 г.

Изпращайте пари до България
онлайн, за секунди

на стр. 13

Посетихте ли
новия български
ресторант UNIKAT 2?

Заповядайте в
магазин AIDA! Стр. 23

Официално:
Пролет е!



Счетоводство и Бизнес Консултации

- ✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd
- ✓ RTI
- ✓ Accounts
- ✓ Payroll
- ✓ Tax Returns
- ✓ Годишно счетоводно приключване
- ✓ CIS Returns
- ✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane,
Stratford, London E15 4PH
office@safedvice.co.uk
www.safedvice.co.uk

020 8555 5143

079 1614 3282
077 8698 8558



Любимите хора могат
лесно да получат
пари от над 4000
локации в България

MoneyGram
по-близо един до друг

moneygram.co.uk 0800 026 0535



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм



БГ БЕН ПРИВЕТСТВА АДВОКАТСКА КАНТОРА

osbornes
Solicitors LLP

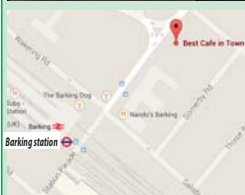
Прочетете повече на стр. 3 и стр. 7

Великденски подарък за българите в Източен Лондон

Класическата българска закуска – старт на деня ви и в Barking

BG ZAKUSKA

Баницарница No5 от нашата фамилия!



Пресни баницы,
кифли, милинки,
тутманици, кремки,
кашкавалки, пици,
кренвиршки, козунаци,
топли напитки,
поръчки за вити баницы,
погачи и питки

Заповядайте:

46 Longbridge Road, Barking,
London, IG11 8RT
Тел. 07886185106

8 март продължава: Лондонски клон на популярната българска верига Refan

След изключително успешното си участие на The Franchise Shows ExeCel, Лондон, атрактивната концепция на Refan за продажба на

качествени парфюми на „на-родни“ цени направи и очаквана първа стъпка на Острова с откриването на магазин в района на Walthamstow.

Адресът е на небезизвестната българска улица (High Street Walthamstow), която описахме в миналия брой на БГ БЕН.

В магазина на Refan в Walthamstow днес ви очаква нова серия завладяващи ухания на бутикови парфюми, сапуни, свещи и козметика в красиви и разнообразни дизайнерски шишенца. Сътворяването на продуктите с тази марка е комбинация от най-новите тенденции в областта на козметичните иновации, съчетани с дългогодишен опит и познания за световните тенденции на пазара, с изискванията и потребностите на клиентите.

Така в продължение на близо 25 години компанията произвежда висококачествени наливни парфюми, предлагайки икономически ефективен, екологически

съобразен и интелигентен начин за продажба. Можете да си купите парфюми за различни поводи, с различни обеми, в стъклени флакони за многократна употреба при това с максимално качество на конкурентни цени.

Refan-България е разработила и франчайз бизнес модел, доказал се като изключително успешен чрез мрежа от над 400 магазина в целия свят. Да станете франчайзополучател на Refan е и успешен модел за започване на собствен бизнес, защото франчайз-концепцията е доходоносна и изгодна за създаване и поддръжка. Тя гарантира висок марж на продажбите, атрактивен дизайн на магазина ви и възможност за стартиране на собствен бизнес за всеки предприемач.



Първи аплодисменти за постановката „Кабаре – последни аплодисменти“ на Малък български театър в Лондон



Следващите представления на „Малък български театър“ в Лондон

са на 19 април, 10 май и 24 май от 18.00 часа в българския ресторант „Черно море“ (81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ)

За повече информация и закупуване на билети: Facebook.com/mbtlondon или на тел.: 07909 047 161



London Paragon College – нов, красив и с български мениджмънт

„Образцовият Колеж“ - London Paragon College, е уважавана и позната на българите учебна институция, която доскоро работеше в партньорство с друг колеж в Харроу.



От тази есен коледжът е с напълно самостоятелна база, на адрес:

Swann House, 296 High Street, Acton, London, W3 9BJ

Към него работи всяка неделя и учебен център, на адрес:

105 Heron House, Ferry Lane, Tottenham Hale, N17 9NF

London Paragon College е отворен 7 дни в седмицата и предлага актуални курсове за всяка следваща ваша стъпка във Великобритания:

- ESOL B1/Entry 3 Speaking & Listening Certificate – за кандидатстване за британско гражданство (натурализация).
- IELTS Certificate (B1; B2; C1) – равностоеен на IELTS за кандидатстване в колеж (университет)
- Интензивна 5 дневна подготовка за Life in the UK Test
- Курсове по английски – от General до Advanced ниво
- Курс за сертификат Level 1 Health & Safety in a Construction Environment – необходим при издаването на CSCS card, за кандидатстване след 1 юли 2014 за работа в строителството

За повече информация:

www.londonparagoncollege.co.uk
Тел. 0203 642 8555 и 07900000603 (Жени)
Email: info@londonparagoncollege.co.uk

Тел:
0203
642
8555





-Ида, диагнозът е...
Първа пролет



Карикатура:
Николай
Ариаднов

Честита Първа пролет!



Пролетно почистване...
от горе до долу!!!

Дизайн: www.demall.bg

ТЕСКО

Безплатни уроци по английски език в Stratford за начинаещи



Всеки петък, от 17.30 часа.

Уроците са организирани от
The Refugee and Migrant Project u
St Paul's and St James' Church of England
и се водят от опитни и квалифицирани преподаватели

Адрес: 65 Maryland Road, Stratford, E15 1JL
За повече информация: www.renewalprogramme.org.uk

Нов български магазин в Западен Лондон

Безплатен паркинг,
деликатеси и продукти
от висококачествени
производители и
голямо разнообразие на
шоколадови изделия

От 25 март на адрес:
1346 Greenford Road,
Greenford, UB6 0HL



Пострадали ли сте при инцидент?

Ако е така, Вие може да имате право на
обезщетение

Обадете ни се и говорете на български с Снежина
Янкова, която ще Ви посъветва дали може да предявите
иск за обезщетение на принципа, че не плащате за
адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено
(No Win No Fee)



тел: 07516 441448/ 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448
Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Lycamobile
Call the world for less



Разговорите до България никога не са били толкова евтини

За да активирате промоцията, изпратете SAVE на 2525

1^p

/МИН
стационарен
и мобилен

Посетете www.lycamobile.co.uk/bulgaria и поръчайте вашата безплатна СИМ карта,
или се обадете на обслужване на клиенти на 322, вече и на Български език

Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Програма на Българския културен институт в Лондон до края на м. март



Курсове

Курс по бизнес-английски Всяка събота от 11.00 до 12.30 часа

Галерия „София“
Продължителността на курса ще бъде 8 сесии. Необходимо е участниците да имат предварителни познания по английски език. Преподавател е Найджъл Мидълмис, дългогодишен учител в една от английските езикови гимназии в България.

За повече информация и записвания:
office@bcilondon.co.uk
или family.middlemiss@btopenworld.com

Курс по английски език Всяка събота от 18.30 до 20.00 часа

Библиотека на Българския културен институт
Продължителността на занятията: 2 учебни часа
За повече информация и записвания:

silvana.armstrong@ssp.uk.com или office@bcilondon.co.uk

Курс по английски език за начинаещи Всяка събота от 20.30 до 22.00 часа.

Библиотека на Българския културен институт
За повече информация и записвания:

silvana.armstrong@ssp.uk.com или office@bcilondon.co.uk

Курс по български език Всяка събота от 14.00 до 15.30 часа

Библиотека на Българския културен институт

Продължителността на занятията: 2 учебни часа
За повече информация и записвания:
inaivanova@hotmail.co.uk
или office@bcilondon.co.uk

Кино

25 март, сряда

19.00 часа, Салони на Българското посолство

Кинопрожекция на филма „Пътят към Коста дел Маресме“

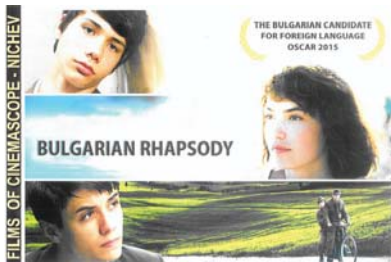
Специални гости: Юрий Дачев, Иван Ничев, Георги Мамалев
Оригинално заглавие: „Българска расподия“

За повече информация относно запазването на места за премиерата пишете на office@bcilondon.co.uk
Език: български

Жанр: драма, романтичен
България/Израел, 2014, 100 мин.

Режисьор: Иван Ничев
Сценарист: Юрий Дачев, Иван Ничев, Таня Гранитова
С участието на: Димитър Рачков, Васил Михайлов, Татяна Лолова, Стефан Попов, Анжела Недялкова, Георги Мамалев, Кристиан Макаров, Мони Мошонов

Филмът е трета глава от киносагата на Иван Ничев за преживяванията на българските евреи преди и по време на Втората световна война („След края на света“, 1998 и „Пътване към Йерусалим“, 2003). На фона на събитията от 40-те години на миналия век „Пътят“ разказва за сладки глътки за една красива любовна история. Във възрастта на първите трепети приятелите Мони и Жожо от еврейския квартал в София се влюбват в едно и също момиче – дръзката мечтателка



Шели. Докато навън бушува войната, тримата изживяват едно приключение след друго, нехайейки за опасността, която чука на вратата. Докато един ден Шели не се озовава на гарата още хиляди евреи, депортирани от съседните държави към лагерите на смъртта.

Чествания

27 март (петък)

18.00 часа, Галерия „София“
/ Салоните на Българското

посолство

Честване на 100-годишнината от рождението на Петър Увалиев

Петър Христов Увалиев (псевдоним Pierre Rouve) е български дипломат, филмов продуцент, сценарист и режисьор, театрален режисьор, теоретик на изкуството, семитик, университетски преподавател, писател, преводач, радио журналист и критик. Той е един от най-влиятелните български интелектуалци емигранти през втората половина на XX век.

Соня и Мила Рув ви канят на 27 март (петък) от 15.00 часа на тържественото откриване на почетния плакет на фамилията адрес на Петър

Увалиев в Лондон:

50 Markham Street, Chelsea SW3 3NR. Той ще бъде осветен от отец Симеон. Събитието ще продължи с неформална среща на следобеден чай, на която ще присъстват и служители от Българското посолство.

Входът за всички събития (с изключение на указаните) е безплатен.

Галерия „София“
Понеделник - петък,
11.30 - 19.30 часа
186 - 188 Queen's Gate,
London, SW7 5HL

За повече информация:
www.bcilondon.co.uk
www.facebook.com/bcilondon

Бурни аплодисменти и международна публика в Лондон за концерта на младия виртуоз Николай Димитров

Българският културен институт в Лондон организира първия самостоятелен концерт на 13-годишния пианист от Русе Николай Димитров ден преди концерта му в една от най-престижните зали в света - „Роял Албърт Хол“. Възпитаникът на Националното училище по изкуствата „Проф. Веселин Стоянов“ в Русе се представя в Лондон след много успешно участие в „Карнеги Хол“ в Ню Йорк.

Събитието събра над 150 почитатели на джаза и класическата музика в залите на БКИ.

Лауреатът на Международния конкурс „Гранд При Виртуозо“ изпълни на първия си самостоятелен концерт програма - интересна комбинация от класическа музика и джаз. В първата



част на концерта прозвучаха произведения на Бах, Шопен, Шуман и Панчо Владигеров, а във втората част Николай представи творби от Джоузеф Козма, Арлен, както и джаз импровизации. „Огромният талант, невероятното чувство за хумор и интелект на този

млад човек са наистина впечатляващи“, заяви след концерта Джеки Харингтън, продуцент в лондонска агенция за млади таланти.

Първият самостоятелен концерт на Николай Димитров бе посветен на 55-ата годишнина на училището по изкуствата в Русе.



OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

Перфектният баланс от квалификация и опит в счетоводните услуги

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



020 8530 6929





Новият начин да изпращате пари до България

ФИКСИРАНА ТАКСА САМО 99 ПЕНСА ЗА ПРЕВОД

Изпращайте пари до България директно от мобилния си телефон

Лесна настройка

Сигурност

Изпращане директно до всяка банкова сметка

Гаранция за връщане на парите.

СРАВНЕТЕ НАШИТЕ ТАКСИ

По банков път	С пощенски запис	С паричен превод	С MONI
£15	£4.99	£6.50	£0.99

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОМОЦИОНАЛЕН КОД BGBEN99
И ПОЛУЧЕТЕ ПЪРВИЯ СИ ТРАНСФЕР БЕЗПЛАТНО

Свалете сега



mōni
THE MONEY TRANSFER APP®

getmoni.com

[monimobile](#)

[monimobile](#)

Moni Technologies Ltd is a registered money service business with HMRC—(Reg No12689060). Moni Technologies Limited is authorised by the Financial Conduct Authority under the Payment Service Regulations 2009 [621595] for the provision of payment services.

5 април: Време за данъци

Какви разходи можем да приспадне от нашите данъци, когато сме наети (employee) или работим за/през Ltd. компания

Пролетта дойде, но с нея дойде, уви и 5 април. Вестник БГ БЕН ще ви предостави три поредни броя един малък навигатор за данъчните облекчения, които ни се полагат за финансовата година. При съставянето му са ползвани официалните източници по темата – сайтовете на институциите. В първата част от поредицата ще разгледаме случая на по-малката група българи във Великобритания – тези, които са наети (employee) и тези, които са директори, работещи/наети легално за/през собствените си компании. В следващите два броя на БГ БЕН ще обърнем внимание и на двете по-актуални за нас ситуации – когато работим като самостоятелни лица (self-employed) и когато работим по схемата CIS.

(Част 1)

Съставил: Евгений Кайджов
В статията е ползвана информацията от уебсайта: www.gov.uk

Най-общо за разходите ни като нает (employee) или като бизнес (Ltd company)

Ще започнем с разходите, за които сигурно знаете. Ако използвате служебен автомобил, можете да поискате компенсация за изминатите километри. Ако пътувате с автомобил или ван, можете да поискате възстановяване на £0.45 на миля за първите 10,000 мили, а след това – по £0.25 за всяка миля, надвишаваща този праг. Ако използвате мотоциклет, можете да получите по £0.24 на миля без значение какво разстояние сте пропътували.

Друг познат на мнозина вариант е искането на компенсация за разходи за офис оборудване и консумативи (например, мастило за принтера), които са от първа необходимост за вашия бизнес. Ако управлявате Ltd. компания, можете да получите по-голяма компенсация за определен вид оборудване. Например, ако искате да си вземете лаптоп, можете да го закупите през фирмата. Така лаптопът ще се превърне в актив на фирмата и можете да поискате възстановяване на цената му. Освен това, ще получите пари директно от

фирмата, които са освободени от данъци.

Ако работите от дома си, също можете да потърсите възстановяване на средства за наем, ипотека и сметки, които таксуват някои от разходите през фирмата, въпреки че съществуват някои ограничения.

Сумата от наема, която можете да поискате за възстановяване, се основава на пространството, в което се осъществява вашия реален бизнес. Например, ако имате кабинет, който използвате единствено за работи той заема 10% от квадратурата на апартамента ви, можете да потърсите възстановяване на 10% от разходите за наема. Ако работите в това помещение през половината от времето и в останалото време го използвате като нормална стая, ще можете да поискате възстановяване на 5%.

При сметките ви правилата са подобни и те трябва да бъдат разделени на такива, които са използвани за бизнеса и на битови. Това обаче е по-сложно и затова е по-добре да потърсите специални бизнес-оферти за интернет и телефон.

Кои разходи не подлежат на облагане?

Можете да получите данъчно облекчение за платените бизнес-разходи, ако те са били използвани за: служебни пътувания или други разходи, свързани с вашата работа и които са свързани единствено с извършване на

вашата работа.

Например, не можете да искате компенсация за разходите за обикновено облекло, което носите на работа, защото тези разходи не са свързани единствено с вашата работа и закупените дрехи се използват както на работа, така и извън нея.

Служебен километраж или гориво

Можете да получите данъчно облекчение за изминатия служебен километраж, ако използвате собствен автомобил като служебен, или пък за гориво – ако използвате служебен автомобил.

Данъчни облекчения при използването на личен автомобил, ван, мотоциклет или велосипед. Тук можете да изчислите данъчното облекчение, което ви се полага, по следния начин:

1. Сборирайте изминатите през данъчната година километри
 2. Умножете служебно изминатите километри по одобрените от вашата компания или работодателя служебен километраж, за да изчислите одобреното количество за компенсация
 3. Добавете компенсациите, които работодателят вече ви е платил
 4. Сравнете размера на получените плащания с одобреното количество
- Ако одобреното количество е по-голямо, имате право да получите разликата. Например, използвате вашия личен автомобил, за да изминате 900 мили и вашият работодател ви плаща по 30 пенса на миля. Одобрената сума е 405 паунда (900 по 45

пенса). Плащането, което получавате от вашия работодател, е 270 паунда (900 по 30 пенса). Имате право да получите компенсация в размер на 135 паунда (405 минус 270). Компенсацията ще намали размера на облагаемите ви приходи, така че данъците ви ще бъдат намалени със 135 паунда при 20% (ако плащате нормални ставки) или при 40% (ако плащате по-високи ставки).

Имате право на компенсация за изминати километри, само ако работодателят ви плаща никаква компенсация или ви изплаща по-ниска от одобрената сума. Ако работодателят ви плаща по-висока от одобрената сума, ще трябва да платите допълнителен данък.

С какви документи трябва да разполагате?

Нужни са ви данни за датите, изминатите километри и подробностите за всички ваши служебни пътувания. Тази информация е необходима на работодателя, за да ви възстанови разходите. Документите ще са ви нужни и за да получите компенсация за изминати служебни километри.

Какво се случва, ако използвате различни превозни средства?

Ако използвате повече от едно превозно средство от един вид, просто съборирайте общо изминатите километри. Ако използвате различни по вид превозни средства, трябва да направите отделни изчисления за всеки от тях.

Какво се случва, ако работите за различни работодатели?

Ако имате двама или повече работодатели ви се полагат

по-високи ставки за изминати служебно километри за всяко едно от работните ви места.

Данъчни облекчения за гориво при използване на служебен автомобил

Ако плащате горивото, когато използвате служебен автомобил за служебни пътувания, можете да получите данъчни облекчения за разходите за гориво, от които са приспаднати платените от вашия работодател суми. Необходимо е да имате информация за изминатите километри, за да можете да изчислите разходите си.

Инструменти и специално облекло

Ако трябва да осигурите инструменти с малък размер или да закупите специално работно облекло, като например униформа или защитно облекло, можете да получите данъчни облекчения за разходите по тях.

Кога можете да получите данъчни облекчения за инструменти и специално облекло?

Според правилата, служителите не могат да получат данъчни облекчения за разходите за служебно облекло, но съществуват някои изключения. Например, ако работите в строителството или металургията, трябва да носите защитно облекло, което включва: гащеризон, защитни ръкавици, строителни обувки/ботуши, каски.

Ако самите ви трябва да плащате за подмяната на защитното ви облекло и вашият работодател не ви компенсира, имате право на данъчни облекчения. Но, не

можете да искате възстановяване на първоначалните разходи за закупуване на облеклото.

Имате право на данъчни облекчения и ако трябва да купите с лични средства инструментите, които са ви нужни, за да можете да работите. Например, ако сте фризьор, вашият работодател може да изиска сами да си осигурите ножица. Данъчните облекчения важат и за разходите за поддръжка и подновяване на инструментите.

Как стоят нещата с униформите?

Можете да получите данъчни облекчения за разходите за закупуване, почистване и подмяна на работна униформа, ако: това е разпознаваема униформа, която показва, че заемате определено работно място (например, униформа на медицинска сестра); работодателят ви изисква да я носите, докато работите; трябва сами да плащате униформата

Разходи с фиксирана удъръжка (flat rate deduction)

Ако трябва да влагате средства за инструменти или специално облекло за вашата работа, вие имате право на:

- данъчни облекчения за реално похарчените суми
- приспадане от цената с фиксирана ставка

Приспаданата с фиксирана ставка са суми, които от Tax Office са договорили с професионалните и професионалните асоциация на национално, а понякога и на местно ниво. Тези приспадания от цената покриват част от годишните разходи

Продължава на стр. 9

Dental Lab

Българска зъботехническа лаборатория в Англия
предлага изработване на:
керамични корони, мостове,
ортодонтични апарати,
частични и тотални
протези от стандартни и
еластични материали

Адрес: Sutton House, 5 London Road,
Sittingbourne, Kent, ME10 1NQ
Tel: 07951576622, 07895226866
dental_abh_bg@mail.bg

„Джобният“ талант на българския аматьорски футбол на Острова

**Венцислав Ангелов,
Football4you**

Поредният турнир на Football4you предложи изключително равностойна битка между осемте състава, като това бе турнирът, на който се игра най-бърз футбол досега. Атаки на висока

и BG2 United, които не загубиха нито един мач и в този ред заеха призовите места. Финалът се реши с дузпи (2-2 в ред. време) и за втори пореден път „звездите“ се изкачиха на върха. За трето място младият отбор на BG2 United победи с 1-0 юбилейна London International (5

год. от създаването на клуба). Близки, роднини и приятели на футболите, въпреки празничния ден, ги подкрепяха в студения разделен следобед. Със сигурност

всички ще запомнят играта на Калоян Бойков, футболист от отбора на победителите. Дребничък и крехък – можеш да го сложиш „в джоба си“. Но той сложи всички в своя джоб!

Превърнал се, по неволя, от отбор на голмайсторите на едина, в страж под рамката, Калоян постави отборния интерес над личния. 25 годишният младеж, родом от Силистра, показа, че има голямо сърце и талант. Доказа, че когато си отдален изцяло на определена кауза, с малко повече воля и себеподаване, всичко се постига. Напътстваше

своите от голлинята и ги окуражаваше след всеки вкаран гол. А накрая спаси на финала решаваща дузпа с ... глава, след като мощния удар огъна дланите му. Респект!

Може би прекалената емоция пък накара отбора на БЕЦ да прекрати участието си в турнира точно след груповата фаза. Такъв е българският аматьорски футбол – истински, неподправен, с много амбиция, желание и дух. Дали пък някои други наши професионални футболисти не се нуждаят точно от такъв заряд?



40 ГОДИНИ ОПИТ В ПЕЧЕЛЕНЕ НА ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ ПРЕТЪРПЯНИ ИНЦИДЕНТИ

Ние сме помогнали на стотици хора със следните искове:

- трудови злополуки
- пътно-транспортни произшествия
- спъвания и подхлъзвания
- контузии на главата и мозъчни увреждания
- гръбначни травми
- инциденти по време на почивки
- фатални инциденти
- медицинска небрежност
- самонаети лица
(Self-employed Claimants)



Обадете се на Снежина Янкова от адвокатска кантора
"Озборнс" (Osbornes Solicitors) за безплатна консултация.

тел: 07516 441448/ 02076818670

**Пострадали ли сте при инцидент?
Ако е така, Вие може да имате
право на обезщетение.**

osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448

Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Възрастова дискриминация на служебното ви място



Невена Беръм, IIm, адвокат
QualitySolicitors A-Z Law

„Обадих се на обява за работа и след разговора ми насрочиха интервю. Когато обаче отидох, още преди да седна дори, мениджърът, който трябваше да ме интервюва, направи физиономия и ме попита за годините ми. Никоде в обявата не беше споменато за възрастови ограничения.“

Накрай, с гореописаната ситуация изчерпване изложението на проблема – това е ситуацията, когато сме или прекалено възрастни, или прекалено млади за дадена позиция. Може би асоциираме възрастовата дискриминация с прекалено много години, но тя се отнася и не по-малка степен и за тези, които са прекалено млади, за да заемат дадена позиция, което е предпоставка и за следващата им дискриминация – драстично свиване на размера на заплащането, дори под минималното за страната, под предлог за възрастта им.

Възрастовата дискриминация е противозаконна. Такава се явяват и проявите на по-особено отношение към вас от страна на колегите ви на базата на вашите години. Един работодател във Великобритания по закон трябва да има много сериозни и обективни причини, за да поставя възрастови ограничения. Общоприети изключения в този случай се явяват професии като тези на пожарникарите и пилотите, където служеб-

ните трябва задължително да се пенсионират на възраст от 65 години.

Правната защита срещу възрастовата дискриминация обхваща области като:

- наемане на работа,
- условия за назначаването на работа (трудова договор),
- промоции и преместване на други позиции,
- тренинги и всякакви курсове за обучение,
- освобождаване от работа.

Вашият работодател, например, не може да не ви включи в курс, на който ще отидат по-млади ваши колеги само защото сте по-възрастен от тях. Също така не може да ви пренебрегват и при повишаване на такъв основане.

Във Великобритания има специален закон на име "The Equality Act 2010", който ви защитава срещу възрастовата дискриминация наред с други дискриминации като произход, религия, възраст, бременност и майчинство.

Възрастовата дискриминация се третира от закона в 4 категории:

1. Директна дискриминация – при явни и преднамерено пренебрегване на работник поради неговата възраст или заради възрастта, на която изглежда. Това действие е наказуемо.

2. Неприпряна дискриминация – когато на работното място има практика или политика, която не се отнася до всички работници, а до определена възрастова група от тях. Пример за това е изискването при кандидатстване да се има минимум 10-годишен опит в дадена област, което силно ще сведе достъпа на по-младите кандидати и би ограничило възможностите им за професионално развитие в тази област.

3. Тормоз (harassment) – при определено унижително условие или правило на работното място, касаещо индивиди на определена възраст, каращи ги да се чувстват потиснати и изолирани от останалите им колеги. Такова психическо състояние логично би се отразило и на качеството на работата, което пък би предоставило допълнителни „ковозе“ в ръцете на работодателя срещу тези лица.

4. Нарочване (victimization) – некоректно отношение към работник, подал жалба или подкрепил оплакване срещу възрастова дискриминация.

Ако се явяват работодател и преценявате, че предлаганата от вас работа изисква възрастови ограничения, трябва да имате готовност да докажете позицията ви чрез т.нар. "objective justification" (тест, който се прилага, за да се докаже правотата на действията).

Законът "The Equality Act 2010" е установил като противозаконен всеки акт или действие срещу работник, безработен, търсещ работа или човек на курс/тренинг заради неговата възраст. Всеки, който се почувства дискриминиран на подобна основа, може да направи иск срещу работодателя си и да го изпрати до инстанцията Employment Tribunal.

В законодателството има обаче няколко важни изключения относно възрастовата дискриминация

1. Възнагражденията, базирани на дълготрочна и лоялна служба, не се считат за дискриминация.
2. Минималното заплащане не се счита за дискриминация, ако новоназначеният се квалифицира само за минималното часово заплащане.

3. Разликата в заплащането при съкращаване (redundancy) не се счита за дискриминация, ако при освобождаването на повече от един служител има разлика в заплащането им на базата на прослужено време.

4. Ако работодателят ограничи осигуряването от него застраховки или други финансови осигурявания до възрастовата граница от 65 години.

5. Ако работодателят осигурява грижа за децата на негови служители, само до определена възраст на децата

6. Ако работодателят ограничи вноските по пенсиите на своите служители до определена възраст.

Ако считате, че сте жертва на подобна дискриминация, пътищата за жалба и предявяване на иск са следните:

1. Обърнете се към мениджъра на вашия отдел и се опитайте да изясните заедно въпроса и да намерите решение.
2. Ако предприетите мерки са незадоволителни, тогава е добре да направите контакт с HR службата на компанията, като в случая трябва да подкрепите твърдението си с дневник на проявите срещу вас и други конкретни доказателства за хора и събития.
3. Крайната стъпка е отнасянето на случая ви до т.нар. Employment Tribunal, но имайте предвид, че повечето работодатели имат богат опит в оборването на подобни искове (за разлика от случаите на преки нарушения на вашия трудов договор) и затова е задължително да се свържете за съвет преди това с компетентно лице, за да имате нужната подготовка за вънесането на вашия случай пред тази инстанция.

За контакти:

QualitySolicitors A-Z Law
Тел.: 07796 445 857
neveberham@gmail.com

Десет минути „gratis“ за шофьорите след изтичането на платеното време за паркинг

www.moneysavingexpert.com

През следващите седмици се очаква да влезе в сила промяна в законодателството, даваща известно облекчение за шофьорите, ползващи парковите пространства на територията на общината (на улицата и извън нея), но не и на частните територии. Паркиралите няма да бъдат автоматически глобявани заради това, че са се върнали при колата си с няколко минути закъснение.

Новината бе оповестена като част от плановете на правителството да помогнат на хората, да се завърнат на големите търговски улици (high street) и да не се чувстват едва ли не като престъпници заради дневното си пазаруване и задачи. Съобщението признава и че „прекалено усърдното преследване и следиране на всеки паркирал автомобил носил конкретни загуби на бизнеса и на постъпленията в общините“.

Новите правила, одобрени от т.нар. Deregulation Bill, са следните:

- колите със CCTV камери, които автоматично издават билети за глоби при паркиране, че бъдат считани за незаконна практика и изключени от райони, като например училища или маршрутни автобусни платна (bus lanes),
- няма да ви се полага глоба, ако паркирате на място с неработещ автомат (park meter) и няма указания наоколо други алтернативи за плащане,
- право на живеещите на конкретната улица и на хората, извършващи даден бизнес там, да внесат петиции до съответната община за преразглеждане на паркинг политиката й,
- ясно обяснени справочни материали относно

забраната на общините да печелят от глоби за неправилно паркиране и отчети за това как тези пари са били употребени,

- забрана за физически и агресивни действия от страна на съдиите-изпълнители при налагането на глоби.

Преди изброените правила да бъдат въведени, те ще минат на финално гласуване през парламента, което се очаква да стане през април, но от Department for Communities and Local Government са задействали самостоятелна ускорена процедура по придвижването на новия закон за гратисните 10 минути и се очаква той да влезе в сила до края на март.

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Съединено счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Годишно за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков credit report – за mortgage

44 Broadway, 3rd Floor, office D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейския съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259
t.dotchev@global-accounting-solution.co.uk

4 BULGARIANS
Списание на българите във Великобритания
www.4bg.co.uk

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознавства за българи в Лондон и в UK

Продължение от стр. 6

на служителите в различни сфери. Например, служител в производството на облекла получава припанде в размер на 60 паунда всяка година. Производител на шкафове взема по 140 паунда, а каменоделецът получава по 120 паунда. И не е нужно да сте член на профсъюза, за да получите тези отстъпки.

Пример: За да пресметнете припандата сума, ще трябва да знаете ставката на данъка, който плащате. Ще получите данъчни облекчения спрямо най-високата данъчна ставка, която плащате, в зависимост дали плащате данъци на основна ставка (20%), на по-висока ставка (40%) или на допълнителна ставка (45%). Ако произведете шкафове и плащате нормална данъчна ставка, можете да очаквате да получите обратно 28 паунда (£140 x 20%).

Преди да се свържете с Данъчната служба за тези компенсации, трябва да сте подготвили следните данни:

- име и адрес на вашия работодател
- възстановяване на какви разходи искате (например разходи за пране на униформа)
- индустрия, в която работите и вашата конкретна професия
- подробности за услугите за поддръжка (пране или почистване), предоставени от вашия работодател
- подробности за плащания или ваучери, предоставени от вашия работодател за

покриване на разходите за поддръжка

Капиталови разходи

Ако закупите нещо, като например шкаф или бюро за вашата бизнес, който упражнявате, разходите се наричат капиталови и можете да получите компенсация за тях.

Компенсацията покрива само предмети, които са нужни, за да можете да работите, като трябва да се отчете факта, че активите и оборудването губят от стойността си, в резултат на амортизацията им. Най-общо казано, всичко, което трябва да използвате в работата си и най-вероятно ще издържи поне за срок от 2 години, може да бъде покрито от капиталовите разходи. Съществуват и някои изключения – автомобили, ванове, мотоциклети и велосипеди.

Можете да получите компенсация за няколко години назад – срокът зависи от това кога последно сте попълвали и изпращали формуляр за изчисление на данъците ви (Self-Assessment tax return).

Има няколко начина, по които можете да потърсите компенсация за капиталови разходи:

- на 100% процента се възстановяват разходите през първата година за инвестиции в зелени технологии
- компенсация за годишна инвестиция – можете да поискате такава компенсация за покупката на оборудване (но не и моторни превозни средства), извършена на или след 6 април 2010 г., на годишна стойност до £25,000.

Ако общият разход е £25,000 или под тази сума, можете да поискате компенсация от 100% от цялата сума.

- вписани компенсации – можете да поискате компенсация на стойността на неща, закупени през годините, за които не сте поискали компенсация за първата година. Добавете към това сумата от миналата година за активи, за които вече сте поискали компенсация за първата година. Можете да поискате 20% от получения сбор за 2011 и 2012 г. и 18% за 2012-13 г. Стойността на тази сума се намалява от съответната ставка, но можете да прибавите стойността на новите активи, които закупувате.

- компенсации с ниска стойност – можете да поискате компенсация за суми, които не надвишават £1,000.

Битови разходи при работа от къщи

Възможно е да получите данъчни облекчения за някои битови разходи и разходи за пътуване, ако работите от дома си. Можете също да поискате и компенсация за капиталови разходи.

Това са обикновено компенсации за допълнителни битови разходи, които трябва да плащате и най-вече включват:

- допълнителната стойност на газ или електричество за отопление и осветление на работната площ
- служебни телефонни обжалвания

Не можете да получите облекчения за битови разходи, които и без това плащате,

както например - ипотеката или Council Tax или пък за свързани, както със служебния, така и с личния ви живот, като например таксата за телефон или интернет.

Каква сума можете да получите

От 6 април 2012 г., за плащания до £4 седмично (или £18 месечно), не е нужно да представяте никакви данни за битовите разходи, за които искате компенсация. Ако сумата е над £4 седмично (и £18 месечно), ще трябва да приложите доказателства, че исканата компенсация не надвишава допълнително натрупаните битови разходи.

Компенсация ако извършвате доброволен труд от дома си

Ако работите от дома ви по силата на споразумение, сключено с вашия работодател, той може да плаща по £4 седмично (£18 месечно) за разходите, които имате при работата от дома ви. Вашият работодател може да плаща и по-големи суми, ако можете да покажете, че имате по-големи разходи. Не е нужно да плащате данъци и осигуровки върху тази сума.

Разходи за пътувания и ежедневни разходи

Възможно е да получите облекчения за разходите за служебни пътувания – например, ако трябва да посетите клиент или да пътувате до временно работно място. Можете също да поискате облекчения за ежедневни разходи и разходи за храна. Ако трябва да пътувате служебно, можете да приспаднете от вашия облагам доход разходите за път и ежедневните разходи.

Не можете да получите облекчения само за служебни пътувания. Това са пътувания, които са част от работата ви:

- когато трябва да пътувате от едно работно място до друго
- когато трябва да пътувате до и от определено работно място, защото работата ви го изисква.

В служебните пътувания не се включват:

- обичайното пътуване до работното място - когато пътувате от дома си или друго място, което не е работното ви място, до място, което се счита за постоянното ви работно място
- лични пътувания, които не са свързани с работата ви

Ежедневни разходи и разходи за пътувания, за които можете да получите компенсация:

- билети за обществен транспорт
- настаняване в хотел, в който трябва да преспите като част от служебното ви пътуване
- храна, която трябва да плащате, докато пътувате или преспивате в хотел

- такси за използване на пътя
- такси за паркиране
- служебни телефонни обжалвания, разходи за факс или скерокопиране

Компенсация за изминати служебни километри

Възможно е да ви се налага да използвате личния си автомобил, ван или мотоциклет за служебни пътувания. В този случай вашият работодател може да ви отпусне компенсация на разходите за изминатите служебни километри, които достигат определен максимум за всяка измината миля и вие няма да плащате данъци за тях.

Необходимо е обаче да записвате надлежно изминатите служебни километри и изплатената от работодателя ви компенсация. Не можете да получите облекчения за реалните ви разходи, ако те надвишават разрешените максимум за една измината миля.

В заключение

Ако искате да кандидатствате за компенсация, очевидно ще трябва да представите всички фактури, касови бележки и документи, и да ги съхранявате на сигурно място. Не забравяйте, че Tax Office има правото да поиска доказателства за разходи в срок от шест години след поискана компенсация. За това, премислите още веднъж, ако сте решили да унищожите документите след като сте получили одобрение, тъй като ако на по-късен етап не успеете да докажете разходите, може да се наложи да върнете изплатените пари.

Разходите като нето лице се потвърждават от работодателя чрез формуляра P11(d) / P9(d) в зависимост от годишната ни заплата, а самонаетото лице ги попълва в данъчната си декларация (Self-Assessment).

Онлайн платформа за намиране на работа в почистването

Clever Cleaning Solutions
регистрация чистачи за редовни почиствания, еднократни ангажименти, пране на килими и основни почиствания. Ние предлагаме многофункционална посредническа онлайн платформа, която ви дава възможност да работите едновременно с много фирми за почистване.

Регистрацията на нашия уебсайт е безплатна до края на март.

За повече информация: www.ccs-cleaners.co.uk,
Тел. 0208 819 3235 или info@clevercleaningsolutions.co.uk

Сравнителна таблица на данъчните облекчения при наетите и самонаетите лица		
	Наето лице	Самонаето лице
Пътувания	Могат да му бъдат компенсирани единствено разходите по пътувания, свързани с прякото изпълнение на задълженията му или с пребиваване на временно работно място* (място, на което му се налага да работи за период по-малък от 24 месеца). Разходите по пътуването между дома и раб. място не се компенсират	Могат да му бъдат компенсирани всички разходи по пътувания, свързани с бизнеса (до адресите на счетоводители, клиенти, доставчици, банки и др), но не и пътуванията му от дома до офиса (ако е на различен адрес)
Ежедневие	Компенсират се разходите в работно време, при излизане извън офиса за повече от 5 часа (£5) и £10 за над 10 часа, както и безплатни закуски и вечеря при извънредно ранен час на започване или късен час на приключване на работата	Компенсация единствено в случаите, когато работата е продължила и през нощта, когато разходите са подкрепени с квитанции
Квартира	Тук разходите се признават единствено при работа на „временно работно място“	Компенсират се всяка работа продължила и през нощта, когато разходите са подкрепени с квитанции
Телефон	Компенсират се единствено бизнес-разговорите, като се изключва фиксираната месечна сметка за наем на линия, в случай че мобилния ви телефон е закупен или предоставен от компанията	Компенсират се „разумната“ пропорция от съотношението бизнес/лични разговори, включително и фиксираната месечна сметка за наем на линия
Домашен адрес	При работа от дома максималната призната компенсация е £4 седмично. При иск за по-висока компенсация трябва да е състояние да докаже всички допълнителни разходи или: Компанията може да поеме плащането по наема на мястото и наето лице да декларира този приход чрез данъчна декларация (Self-Assessment Return) и да върне процент от общия разход. Това е възможно в случаите, когато офисът на компанията съвпада с домашния адрес	Компенсират се „разумната“ пропорция за ползването на дома като офис, на базата на използваната площ и работните часове през деня, като компенсацията обхваща комуналните сметки, Council Tax, ливнения процент върху ипотечния заем, разходите по поддръжката на мястото и др.
Компютри и екипировка	Трудно е да се получи подобна данъчна компенсация, освен ако закупеното им не е по наставане на компанията или работодателя	Капиталовите разходи за бизнеса се компенсират за цялата закупена екипировка и оборудване със съответните пропорционални ограничения при ползване и за лични нужди

КЛИНИКИ
WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕКОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЬЛЪ И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ**

Вече предлагаме и стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА, ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic 265 Green Lanes, N13 4XE
Barking Clinic 98 Longbridge Road, IG11 8SF

Всеки истински почитател на Голямата игра трябва да отиде на поне един английски мач

Антонио Недков, БГ БЕН

Англия е родината на футбол и хората тук живеят с този спорт. Ходенето на мач на Албион е едно от най-автентичните преживявания и всеки футболен фен би искал да се докосне поне за 90 минути до английския футбол отблизо. С налицето на 15 професионални отбора Лондон определено е градът, който ни дава най-голям избор и шанс да посетим някой футболен мач.

Но веднага идва тук познатата ни ситуация. Намирането на билет за мач на отбор от PremierShip често се оказва много трудна задача. Разбира се, има немалко интересни отбори и мачове от долните английски дивизи, за които можете доста по-лесно да намерите билети.

В днешния материал ще разгледаме вариантите, които най-лесно ни дават възможност да се добием с билет за футболен мач в Англия и в частност – Лондон.

Висшата лига (Premiership)

Най-сигурният начин да закупите билет за мач от Премиършип на оригиналната му стойност е чрез уебсайта на дадения отбор. Спокойно можем да кажем, че е най-трудно да се намерят билети за мачовете на Арсенал, Челси и Тотнъм. Кой са трите основни начина тук за добиване с билет?

Чрез членство (membership)

Това е със сигурност най-лесният и надежден начин да си осигурите билет за мач. Билетите за мачовете на Арсенал, Челси и Тотнъм и на почти всички други големи отбори обикновено се разпределят по следния начин. Гарантирани пропуски за всеки мач имат притежателите на сезонни билети,

които често съставляват над 70% от капацитета на стадиона (например, за мачовете на Арсенал има 45,000 притежатели на сезонни билети при капацитет на стадиона от 60,000 души). Останалите билети се пускат в продажба за определен период от време сред останалите членове, които притежават membership. След изтичането на този период билетите най-накрая отиват на свободна продажба. За мачовете на Арсенал и Челси е, общо взето, невъзможно да се намерят билети в свободна продажба за срещите от Шампионската лига, както и за мачовете с по-голям заряд от PremierShip и FA Cup. До голяма степен това може да се каже и за Тотнъм. Цената на membership-пакета на тези 3 отбора варира около 40 паунда (Тотнъм – 42, Челси – 40, Арсенал – 39) на сезон, което е определено изгодна оферта, ако имате желание да посетите повече от 1 мач.

Ако сте закупили подобно членство, освен че ще можете да се добием с билети, преди те да са пуснати на свободна продажба, вие също ще имате и достъп до т.нар. "TicketsExchange" секция на дадения отбор. Това е борса, на която привържениците могат да разменят билети помежду им, защото, когато хора със закупен сезонен билет решат, че не искат или нямат възможност да посетят даден мач, те могат да продадат мястото си на някой друг на нормалната му цена. Когато закупите неговото място, вие ще получите билета си по пощата, а картата на притежателя на сезонния билет ще бъде деактивирана за въпросния мач. Както може да се предположи, при това огромно количество на притежатели на сезонни билети, винаги има хора, които не могат да посетят дадена среща, така че

това е наистина добра опция за вас.

В подобни случаи е най-добре да започнете да следите информацията за билетите за даден мач около 6-7 седмици предварително, защото интересът е наистина голям.

Чрез свободна продажба

Ако нямате намерение да посетите повече от един мач на съответния отбор, то е най-добре да изчакате "своя момент" при пускането на билетите на свободна продажба. В този случай няма да можете да се добием с билет за мач от типа на Арсенал-Манчестър Юнайтед или Челси-Ливърпул, но пък е възможно да намерите билет за мач от типа на Арсенал-Бърнли, Челси-Лестър или Тотнъм-Хъл Сити. Но това, че билетите се пускат на свободна продажба, не значи, че цените им са по-евтини. Обикновено клубовете ги фиксират още преди началото на сезона и те остават такива до края. Около 5-6 седмици преди мача, който искате да посетите, ще има информацията на уебсайта на футболния клуб, кога ще бъдат пуснати билетите на свободна продажба, ако въобще се стигне до такава. Челси, например, стартира тази продажба в делнични дни, в 7.00 сутринта. Хубаво е, когато знаете точната дата и час, да сте пред компютъра и да имате готовност веднага да закупите билета, защото някой път билетите могат да свършат буквално за брени минути. За мачовете на отбори като Куинс парк Рейнджърс или Крисъл Палас почти винаги могат да се намерят билети в свободна продажба, макар че и те са в ограничено количество.

Тук трябва да направим и вметката, че в Лондон често се провеждат и контроли на националните отбори, за които билетите са също в

свободна продажба на сайта на стадиона на Уембли (www.wembleystadium.com). А това е легендарен стадион, който заслужава да се посети, и приятелските мачове между националните отбори са добра възможност за това.

В деня на мача

И тук има известен шанс - завъртайки се в часовете преди началото на срещата около стадиона и близките пътове, можете да попаднете на хора, които продават билети. Не препоръчваме обаче този вариант, тъй като билетите обикновено са доста завишена цена, а и никога не можете да сте сигурни дали са истински. Продаването на билети „на черно“ е сериозно престъпление в Англия, но има хора, които винаги биха се опитали да ви измамат или да вземат нерешително висока сума.

Чрез други уебсайтове

Има и вариант да се добием с билет за даден мач чрез някой от най-големите сайтове за разпространение на билети. За жалост, тук цените са наистина баснословни и не са много хората, които могат да си ги позволят. Билетите са в пъти поскъпи, като често, ако искате да вземете билет за мач от ранга на Арсенал-Ливърпул, ще трябва да се разделите със сума от порядъка на 200-300 паунда.

Ето и списък с някои от най-популярните сайтове, от които можете да намерите билети за футболни мачове.

<http://www.1st4footballtickets.com/>
<http://www.footballticketline.com/>
<http://www.livefootballtickets.com/>
<http://www.viagogo.co.uk/>
<http://www.ticketmaster.co.uk/>

Цените

За удоволствието да гледате мач от Висшата лига ще трябва да отделите не по-малко от 30 паунда, които, в по-честия случай, може да нарасне и до 50-60. А за най-интересните мачове цените

минават дори 100 паунда. Най-евтините билети са за мачовете от Купата на Лигата (Capital One Cup). Например Арсенал, който държи най-скъпите билети в Англия, пуска билети за мачовете си от Купата на Лигата на символични цени от по 10 и 20 паунда, без значение от противника. Да, тази купа е подценявана от големите отбори и може би няма да видите в действие Алексис Санчес, Месут Йозил, Еден Азар, Сеск Фабрегас или Кристиан Ериксен, но все пак е една добра опция за посещение на мач.

Чемпиъншип и по-долните нива

Там няма да можете да видите световни звезди, но пък със сигурност ще се докоснете до истинския автентичен британски футбол и духа на играта. Ако посетите един мач на Милуол или Уотфорд например, ще видите най-автентичния чар на английския футбол. Може и да не останете впечатлени от чисто футболните качества, но пък ще видите истинска битка до последната секунда,

здравява единоробство и далеч по-емоционална подкрепа от страна на феновете. Ще видите как хората се вълнуват за любимия си отбор, без да се интересуват, че той няма да бъде шампион или участник в евротурните. Тези мачове все още остават встрани от комерсиализацията на играта. Намирането на билет тук е лесно - обикновено влизате в сайта на дадения клуб, правите си регистрация и директно си купувате билета. Възможно е да се добием с билет дори в деня на мача, директно от касата на стадиона. Цените варират между 20-25 паунда.

Така че, ако все още не сте били на мач – изберете подходящия, слобийте се с билет и се докоснете до магистрата, наречена „английски футбол“!

И още няколко полезни линка:

<http://www.arsenal.com/tickets>
<http://www.chelseafc.com/content/cfc/en/homepage/tickets-membership/tickets-home.html>
<http://www.tottenhamhotspur.com/tickets/>
<http://www.whufc.com/Tickets/Match-Tickets>

SAT 2nd MAY '15
UFC MMA 46

Veselin Ivanov vs **Salih Kulucan**

TROXY където красотата се преплита с мъжката сила

тел. 07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

KAMEN DONEV ЗА ВСЕОБЩАТА ПРОСВЕТА

BGLIVE.CO.UK
APRIL 24th 8pm
TROXY LONDON

Второто представление на феноменалния Камен Донеv пристига в Лондон

„Лекция № 2 – Възгледите на един учител за всеобщата просвета“ е построена аналогично на първия спектакъл. В продължение на два часа Камен Донеv редва разговор на поне 7 езика, житейски мъдрости с английски валс, грузински танц, диско, суинг, ария от „Риголето“, прескача от стиховете на Ерикуда до битови сцени, прави разрез на обществото и така гарантира на публиката смех и съзвон.

Петък, 24 април, от 20.00 часа
Билетите са от £23.00 до £36.50
и са в продажба: bglive.co.uk

Влиза ли изобщо в употреба „българската част“ от нашето CV

(или цялата ни официална трудова биография в очите на британците започва от момента на стъпването ни на Острова?)

Евелина Средовска,
www.thebestjobever.co.uk

Това, което съм забелязала от контактите ми с английските работодатели, е, че опитът от България помага. Има значение в коя държава сме придобили опит, важно е как го представяме в своето CV-то и мотивационно писмо, а след това - на интервюто.

Ако искате да започнете отново в сферата, в която сте работили в България, ето ви няколко практически съображения и стъпки:

Не подценявайте опита, който сте придобили, а напишете на лист хартия всички умения, които имате. Избройте всичко, за което се сещате, и помислете кои от тези качества съвпадат с желаните от работодателя. Поставете се на мястото на компанията: „Ако аз търся да наема човек за определена позиция, бих ли наел някого с тези умения и качества?“

После направете сверка с реалността. Един от добрите онлайн ресурси е www.nationalcareersservice.direct.gov.uk. Там можете да намерите длъжностни характеристики (Job Description) на стотици позиции, както и уменията, които се изискват за тях. Ако отворите една такава характеристика, можете да прочетете какви са отговорностите на работното място, какви квалификации се изискват и за кого е подходяща тази работа.

Сравнете какви умения имате вече и какво се иска от вас. Неца, които за нас, българите, не са от кой знае каква важност, като например уменията да използваме принтер или да попълваме формуляри, тур могат да се окажат от голямо значение. Умението

да работите в екип, както и да поемате инициативата сами, без да се налага шефът да ви напомня, са други качества, които англичаните искат да видят в кандидата. Също помислете за вашите „transferable skills“ – уменията, които сте придобили от училище, университет, предишни работни места и сега можете да използвате в новата си работа. Други акценти, на които се държи при прочит на вашето CV, са комуникационните ви умения, как организирате работния си ден, дали можете да приоритизирате задачите си и да спазвате срокове.

Обмислете предварително за „професионалната рамка“, в която се поставяте по време на интервюто, обяснявайки за вашия опит от България. На едно от интервюта, които имах, ме попитаха дали мога да преговарям с бизнес партньори и да създавам успешни бизнес отношения (to build strong working relationships with business partners and stakeholders). Не бях имала възможността да проявя това си умение на Острова до този момент и затова вмъкнах опита си от работата ми в България. Започнах да обяснявам, какво използвах някои думи, които знаех, че биха искали да чуят, защото бяха споменати в длъжностната характеристика на позицията, за която ме интервюираха, които внимателно бях прочела.

Проучете компанията и нейните професионални изисквания за конкретната позиция, защото, даже и да имате най-страхотния опит от България или Великобритания, те няма да имат ефект, ако не представите информацията по начин, който да предизвика вни-

мание и интерес.

Затова моят съвет е – да, добавете опита си от България към вашето CV, но напишете само онези неща, които ще ви помогнат да получите работата.

CV-то и мотивационното писмо са вашият шанс да покажете на работодателя най-доброто от уменията, които имате, за да можете успешно да ги „продадете“.

Да разгледаме един пример – ако кандидатствате за административна позиция. Да кажем, че имам предишен опит от България в администрацията на някоя компания, дошла съм във Великобритания и сега си търся подобна позиция. Първо, ще прочета няколко обяви за работа, за да придобия представа какъв тип човек и с какви качества се търси. После ще погледна за определените сертификати и опит, които се изискват. Когато пиша CV-то и мотивационното си писмо, ще се опитам да представя това, което мога да правя, но не за да се изтъкна или да впечатля никого, а по-скоро по начина, по който звучи един търговец, продаващ стоката си. В този специфичен пример аз ще акцентирам на уменията като комуникация, работа с другите, компютърна грамотност (като избор на софтуерите, които мога да използвам), умение да използвам всякакви принтери, скенери и друго офисно оборудване. Ще обърна и особено внимание на това, че имам опит в телефонната комуникация, в обслужването и в професионалната комуникация с клиентите.

Помнете, професионалният ви опит от България е добре да се спомене, но само в онзи му част, която съпада с изискванията на работодателя.

Евелина Средовска използва длъжността Employment and Enterprise Advisor към една от районните Housing Associations в Южен Лондон и помага на хората от нейната община да намерят желаната от тях работа чрез индивидуално обучение относно необходимите знания и умения за успешна кандидатура на пазара на труда в Англия.

Никола Филипов, Лондон

В съседния ми магазин „Лидъл“ в Лондон продават наливно кашу и шамфъстък. В чували. Вземаш кесийка и си я пълниш с кринката, доколкото щеш. Двама полубрадясали младежи обаче бръкнаха с ръце, взеха по шепи и хоп – право в устите! Хмм...



Те били нашенци!

просяци някакви ли са, що ли... И на мен ми се искаше да ги опитам оня ден, ама не посмях да взема дори две-три ядки. От срам ли, от страх ли – не знам.

С любопитство проследих тия двамата. Разглеждайки уж наоколо, повториха и потретиха действията с кашуто. То си е малко скъпичко, та вместо да плащат, да се наситят, докато са в магазина.

Интересно ми стана от каква ли националност ще са тия ми тиготованци. Абсурдно е да са англичани. Ама не ми изглеждат ни на араби, ни на индуси. Може би са португалци или испанци...

Не щеш ли, на касата се случвам зад тях. Изведнъж мобилният телефон на единия позвънява и си знае, че дочува българска реч:

Полувинният камцион разтоварвате тука, а другата половина закарват в магазина на Люшам... Добре, разберете се там с магазинера кои стоки предпочитате...

Та те били нашенци! Гледам ги – двамата са с еднакви якета. На тях избродирани емблемата на благотворителната фондация за здравео състояние на кардиограма. Като емблемата над входа в близкия магазин, където продават мебели и домакинска техника втора употреба. Дарени стоки за фондацията.

Хмм... значи така. Българите. Разпределят благотворителност в Лондон. Докато са на работа, си правят и лични покупки. Попахват си безплатно от кашуто. Единият явно е косоджа ми ти началник, щом разпорежда кое къде да се разтоварва. По-ценното може би изобщо не стига до магазините.

Лентата с покупките се придвижва към касата и при рязкото ѝ спиране едното топче от шест зелени шоколада се приплъзва и разпада. О-хо-хоо... Какво виждам? Четири скъпи зелени шоколада от по лира и половина пхънати между два евтини зелени шоколада от по трийсет пенса. Кукла. Така наричаха в България пачката, на която в двата края има истински банкноти, а по средата - подходяща по цвят нарязана хартия. И средата се мамиле така в София.

Полубрадясалият пооправя тестето шоколади и при тръгване и спиране на лентата вече ги придържа да не се разпливаат. Па заобучава и приятеля си, вероятно новак:

– Аз редовно правя така. Машината отбелязва евтината цена, а касиерът маркира шест еднакви шоколада. Така правя и с бирата и с много други неща, важното е от края да е по-евтиният...

И наистина. Касиерът взе

топчето шоколади, проброи ги, набра цифрата шест и машината маркира цената на по-евтиния краен. Така и следващото топче, после и топчето на приятеля му. Излъгана с по няколко лири веригата магазини „Лидъл“.

Бреей... Щом така постъпва с дребното, как ли разпределя лондонската благотворителност този нашенец? Затуй сигурно нищо не мога да харесам в този темен магазин.

Нали съм след тях на опашката, плащам покупки те си и на излизане нашенците се оказват отново пред очите ми. О-хаа... качват се на луксозен „Мерцедес“ с емблема на същата благотворителна организация. Новакът се оказва служебен шофьор, вози началника си. Това им било работата.

Хитроумни са българите в Лондон, няма що. И пробивни. Не мият улици като поляците, коли като албанците и не товарят и разтоварват камioni като румънците...

Ако все още не знаете кое е вашето любимо самолетно четиво, свържете се с автора на неповторимия сборник с разкази „Що е то Лондон и що прави нашенецът там?“

За контакти:

nikfilipov@yahoo.co.uk

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk или на info@thebestjobever.co.uk



MT ACCOUNTING

ВНИМАНИЕТО,
КОЕТО ЗАСЛУЖАВАТЕ!

22 Marlborough Ave, Ruislip, HA4 7NR

Tel.: 01895675842, 07702801511

madlena@mtaccounting.co.uk



www.EastE.co.uk

Състоянието на британската икономика и бъдещата ѝ имиграционна политика

ЧАСТ 5: БЪДЕЩАТА ИКОНОМИЧЕСКА ПОЛИТИКА НА КОНСЕРВАТОРИТЕ

Акад. Божидар Палюшев, Лондон



През есента на 2010 министърът на финансите Джордж Осбърн официално обяви мерките за строги икономии (austerity measures) като прерогатив при евентуално бъдещо правителство на Консервативната партия.

Мерките бяха наистина наложителни, тъй като в периода на управлението на лейбъристите дефицитът в бюджета на страната достигна астрономически размери, а симптомите за идващата рецесия в икономиката бяха навсякъде. Още тогава редица икономисти се изказаха песимистично за постоянното следване на такава политика, която поставя повече въпроси, отколкото дава отговори.

Новото консервативно-либералдемократично управление започна със

значителни съкращения в държавния сектор. Бяха съкратени много военни, полиция и областни бюджети. Последваха ударни съкращения и в другите сектори, които предизвикваха закономерната реакция на профсъюзите и стачки, залепи цялата страна. Стачкуваха работници от транспорта, пожарникари, учители.

Но в този критичен момент се прояви и едно от решаващите предимства на свободната пазарна икономика

Докато големите и тромави държавни институции и частните корпорации страдах от тези мерки, малките и средни фирми и компании от частния сектор проявиха изумителна гъвкавост и приспособимост към новия пазарен реализъм. Дребните производители и собственици на малки фирми намаляха цените на стоките и започнаха да търсят икономии във всичко, което бе в сферата на тяхната дейност. Правеха се икономии на бензин, офисите се стехеха на места с по-нисък наем, закупуваха се по-икономично

оборудване. В един момент тези мерки на Осбърн изведоха от застой и летаргия десетки хиляди дребни и средни компании, повишавайки тяхната ефективност, благодарение на което безработицата в страната започна отчетливо да намалява през последните две години.

Какви са резултатите от мерките на Осбърн към днешна дата? Понастоящем икономиката на Великобритания има най-висок ръст в Европа. Държавният дълг, дефицитът в бюджета и безработицата са значително намалени, достигайки вече нива от периода в навечерието на 2008. Една от най-приятните последици е и тази, че цените на много стоки започнаха да падат.

Ако тази тенденция към икономическа стабилност и растеж се запази и през следващите два месеца, то победата на консерваторите на тези избори е почти сигурна.

Нека направим бърз преглед на сегашната финансова политика

Централната английска банка бе оглавена от канаде-

ца Марк Карни, който като прие през юли 2013 този престижен пост, подчерта, че веднага след като икономиката на Великобритания излезе от рецесията, той ще предприеме мерки за увеличаване на банковата лихва, която понастоящем е само 0,5%. От ниската лихва днес печелят най-вече различните банки и финансови къщи, даващи бизнес-кредити и ипотечни заеми на желаещите да закупят собствено жилище. Тези кредити и заеми се отпускат при по-висока от официалната 0,5% лихва. Ако, например, тези отпускани кредити са при лихва от 4%, то значи, че банкните реализират печалба от разликата от 3,5%, тъй като те взимат кредити от Централната банка при ниска лихва от 0,5%. От друга страна, ниската лихва на кредитите за бизнеса несъмнено стимулира развитието на самия бизнес в страната, защото един от законите на модерната икономика е, че колкото е по-ниска банковата лихва на Централната банка, толкова по-изгодно е да се вземат кредити и с тях да се развива частният

бизнес. От ниската банковата лихва обаче страдат милионите обикновени дребни вложители, тъй като печалбата по влоговете им е малка.

Въпреки обещанията си от 2013, Марк Карни започна да отстъпва от тях, заявявайки, че той е уверен, че инфлацията през 2015 и по-голямата част от 2016 ще бъде в рамките на нулата или даже ще достигне негативни показатели (дефлация) и че лихвеният процент на Централната банка ще запази своето ниво от 0,5%, следвайки логиката, че повишаването на лихвения процент на Централната банка трябва да става само в случай, когато инфлацията в страната започва да нараства.

Това противоречие с първоначалните си заявления той обяснява с неочакваното спадане на цените на газа и нефта, както и със значителното намаляване на цените на някои суровини, използвани за производството на храни. Но както

отбелязват повечето икономисти, падането на цените на въпросните продукти не е в резултат на икономическата политика на правителството, а на фактори като например войната в Украйна и Близкия Изток, успешното разработване на шистовите находища, икономическите санкции на Запада срещу Русия, един от най-големите производители на газ и нефт и др. Ниският лихвен процент е заслуга най-вече на британската политика от последните няколко години, която обслужва интересите на банките и финансовата олигархия в страната. Колко дълго ще се задържат тези благоприятни тенденции в продължаващия режим на строги икономии, не е ясно. Ясно е само, че тяхното действие, рано или късно ще се прекрати. Затова и самият Марк Карни шеговито отбелязва по този повод: „Enjoy it while it lasts“ (радвайте им се, докато продължават).

(продължава в следващия брой)

Четете книгите и статиите на Божидар Палюшев в интернет на адрес: www.palyushev.blogspot.com



global.transfer

**БЕЗПЛАТНО
през цялата
2015 година**

www.transcard.bg

**Изпращайте пари
до България
онлайн, за секунди**

От Вашата карта Maestro, MasterCard, VISA или VISA Electron
по карта **trans.cash** на Вашите близки в България.

Получателят ползва парите веднага – мегли ги на всеки банкомат
в България **без такси** или пазарува с карта **trans.cash**
с отстъпка го 10%.

Помогнете на Вашите близки в България да заявят карта
trans.cash. Заявлението се подава онлайн на: www.transcard.bg.

Издаването на картата е гарантирано от Транскарт Файненшъл
Сървисис. Картата се получава в най-удобната грагска пощенска
станция на Български пощи.

Транскарт Файненшъл Сървисис
е платежна институция с лиценз
от Българската народна банка.
UK Mob. 075 9832 3234



ROCK ARENA



Събития – Лондон – Април

Великденски развлечения за малки и големи, с множество специални събития в Лондон. Забавни семейни дейности, исторически пътешествия, религиозни служби, парад на Пухкавите патета, танците на Великденските зайчета, състезание за Великденско яйце, тематични концерти, различни атракции и много лакомства!

За повече информация:
<http://www.visitlondon.com/>

„Цар Лъв“ – един уникален мюзикъл със зашеметяващи ефекти и музика, току-що заварил рекордната си обиколка на Великобритания и Ирландия. Постановката е вече гледана от 75 милиона души по цял свят, вие също имате възможност да се насладите на това епично представление.

За инфо:
<http://www.ticketmaster.co.uk/>

Кино – на 22 април в га-

лерия „София“ ще се състои кинопрожекция и дискусия на филма „Потъването на Сокопол“. Специални гости са режисьорът Костадин Бонев и актьорите Стефан Вълдобрев и Деян Донков. Отново в галерия „София“, на 29 април, е прожекцията на култовия филм „Оседени души“ по сценарий и режисура на Вълко Радев. Създаден е по едноименния роман на Димитър Димов, а музиката във филма е от композитора Митко Щерев.

За повече информация:
<http://bg.bclondon.co.uk/>

Ако сте фенове на по-твърдата музика, ето няколко идеи:
– Финландската хеви метъл банда **Lordi** с голям концерт на O2 Academy Islington, London, на 5 април. Формираната през 1992 година група впечатлява и с атрактивните си маски и костюми на сцената.

За билету:
<http://www.viagogo.co.uk/>

Брус Спрингстийн ще преиздаде първите си седем албума на винил. Това ще се случи на 18 април за Record Store Day 2015. Записите на Спрингстийн ще бъдат разпространени на 12-инчови грамофонни плочи като част от „The Album Collection Vol. 1“. Бокс-сетът ще включва преработени версии на албумите: „Greetings From Asbury Park, NJ“ (1973), „The Wild, The Innocent And The E Street Shuffle“ (1973), „Born To Run“ (1975), „Darkness On The Edge Of Town“ (1978), „The River“ (1980), „Nebraska“ (1982) и „Born In The U.S.A.“ (1984). Record Store Day е международният ден на магазините за грамофонни плочи, който се организира всяка трета седмица на месец април от 2007 година насам в Германия, Великобритания, Белгия, Холандия, Франция, Канада, САЩ, както и в други страни. Тогава колекционерите имат възможност да си закупят уникални плочи.

Legacy Recordings и Experience Hendrix L.L.C. издават албума „You Can't Use My Name“ на Curtis Knight & The Squires със специалното участие на Джими Хендрикс. Това е първата част от поредицата, която представя тези уни-



кални записи в оригиналния им вариант. Специалната компилация включва 14 парчета, записани в периода 1965–1966 г. „You Can't Use My Name“ започва с парчето „How Would You Feel“, сингъл от 1966 г., вдъхновен от излязлата година по-рано класика на Боб Дилън „Like a Rolling Stone“. Тези записи регистрират музикалния дебют на Джими Хендрикс в сферата на професионалния запис, като в компилацията са включени още инструменталите на „Hornet's Nest“ и „Knock Yourself Out“, също композирани от Хендрикс.

Пол Маккартни си сътруднича с Джо-

ни Деп и Алис Купър в новата супергрупа The Hollywood Vampires. Тя се състои от Джони Деп, Алис Купър и Джо Пери от Aerosmith. Алис Купър и Джони Деп основават групата през миналата година и са записвали в Лос Анджелис с продуцента Боб Езрин (Лу Ридъ, Kiss, Pink Floyd). Пери заяви пред Rolling Stone, че записът е „посветен на всички приятели, които загубихме заради дрога и алкохол през годините“. Името на банда идва от името на група приятели по чадка, които са се срещали в Rainbow Bar в Лос Анджелис през 70-те. Сред тях са били Алис Купър, Хари Нилсън, Кийт Муун и Джон Ленън. Друг „бийтълс“ – Пол Маккартни, също се присъедини към супергрупата, след като направи студиен запис за албума им на „Come and Get It“ (песен, написана от него през 1969 година за Badfinger).



Любопитно

Великденски традиции и ритуали в различните европейски страни

Според християнските предания, когато Мария Магдалена отишла в Рим да се срещне с римския император, тя му подарила яйце, което било обогатено в червено, символ на кръвта на Христос. Оттогава навлезли обичаите християните да си подаряват боядисани в червено яйца на Великден. А историята на великденските козунаци датира от преди повече от три столетия. Тогава, в началото на XVII век, френски хлебар омесил първия козунак за празника и поставил началото на тази традиция, която съхраняваме и днес. Заекът традиционно се свързва с плодородието и изобилието. Съществува легенда, според която великденският заек някога бил голяма красива птица, принадлежаща на богиня. Веднъж тя я превърнала в див заек, но тъй като той все още е птица по душа, продължава да прави гнезда и да си пълни с яйца.

Великден е най-големият християнски празник, който за първи път се е празнувал през 325 г. и оттогава датата му се променя всяка година. Обичаите на този светъл празник са сходни във всички православни страни, но нека видим каква е традицията в различните европейски страни.

В Англия на празника се събира цялото семейство. Приготвя се специален обяд – агнешко със зеленчуци. Правят се „надабягвания“ – пускат се яйца от хълм. Притежателят на това, което остане здраво, ще се радва цяла година на крепко здраве. Британците обаче са превърнали тази традиция в състезание и организират всяка година турнир по търкаляне на яйца по склон. Победител е яйцето, което се търкаля най-дълго.

Шведите ядат на Великден почти същата храна като на Коледа. Повече внимание отделят на сладките неща. Правят от картон пасхални яйца, а в тях слагат бонбони. Типична за скандинавските държави е Великденската вещица, която лети в небесата със своята метла и с лъскав чайник в ръка поздравява всички за празника.

Великден в **Германия** е предшестван от Страстния петък. Много немци на този ден ядат риба. В съботната вечер се пали голям пасхален огън, който е символ на края на зимата и изгара всички зли помисли. На следващата сутрин цялото семейство се

събира на закуска. Родителите скриват панер със сладкиши. Хлапетата ровят из цялата къща, за да го намерят и това е най-веселият момент в празничния ден. А в следобедните часове на семейството гостуват приятели и роднини.

Италианците празнуват с приятели, като на Велики понеделник си устройват пикник, който не се отменя дори и да вали. Пекат се кифлички, в които се слагат и яйца. Приготвят се традиционни бисквити с кашкавал. В Ломбардия пекат хляб във формата на гълъб. Популярна е и баницата, приготвена с 33 пласта тънко тесто, всеки от които символизира година от живота на Исус.

В Полша на празничната маса могат да се видят най-различни блюда с месо, както и млечни и тестени продукти. Поставя се фигурка на агънце, изрязана от масло. Великденският хляб е богато украсен с птици, цветя и кръст от тесто. Всяко блюдо трябва да се освети в църква. А мъжете пък спазват забраната да се появяват в кухнята на този ден, защото в противен случай техните мустаци „щеци да побелят“.

Весели празници!



ROCK ARENA



На Арената днес:

Monument – едни от новите талисмани на британския хеви метъл

Монумент - тази банда от Източен Лондон днес е в челните редици на възраждането на един по-тежък и „монументален“ звук, който бе отишъл почти в неизвестност през последните 2 десетилетия на музиката във Великобритания. Но... какво е бъдещето на британските последователи на Iron Maiden? Интервю на Rock Area с вокалиста на Monument Peter Ellis специално за читателите на БГ БЕН

Автор: Toni Rock

Учили сте класическа китара няколко години, а стартирате като вокалист...

- През този период (8 години), когато изучавах класическата китара, смятах, че гласът ми е просто отстранителен и нямах желание да го правя публично достояние. Но един ден, в компанията на приятели, припяха „Burn In Hell“ на Judas Priest и на припева съвсем случайно ударих високата част на фалцет. Получи ми се страшно, бях толкова развълнуван, че този ми е определен преобръзна нещата в съзнанието ми. Така започнах да се занимавам интензивно и с пеене, а по-късно завърших и дисциплината „Теория на музиката“.

Коя беше първата ти банда?

- Тя се наричаше „The More I See“. Имашме доста участия, пътувахме често и дори направихме европейско турне, на което свирехме със Stuck Mojo, Exodus, Pro-Pain и Warrior Soul. По-късно заминах за Лос

Анджелис, където се присъединих към White Wizzard. С тях също беше много добре, те са прекрасни момчета, с които останахме приятели до днес.

И как се стигна до създаването на Monument?

— Аз съм центел на всички стотици стотици жанрове в твърдата музика, но моята страна си остава британският хевий метъл. И това бе причината, поради която не спирах да търся мястото си под слънцето. След завръщането ми от Америка бях твърдо уверен, че искам да сформирам своя банда. Познавах добри музиканти, но повечето от тях се бяха потопили в металове вълната, запала индустрията, и хората от музикалния бизнес не искаха и да чуят за истински метъл по онова време. Началото на 70-те години музикантите отказваха в единствен успех да срещна хора със сходни усещания, жадни за по-класически звук. И така се постави началото на Monument.

Критиците определят
стила на вашата банда за

доста сходен на легендарните Iron Maiden, чиито почитатели пък от години се надяват на възрождането на британския хеви метъл.

- Този стил в метъла трябва да остане жив! Аз съм голям фен на гласовите на Bruce Dickinson, Dio, Ian Gillan, Rob Halford, David Coverdale и други, но съм пристрастен към Iron Maiden. Това е банда, на чийто концерт бях за първи път през далечната 1999 г. в Гърция. А имаме и някои сходни източници на вдъхновение. Израснал съм в Barking, в района, откъдето са тръгнали и Iron Maiden и вероятно черпим вдъхновение от едни и същи неща и места.

В стила ни има мелодия и „тежест“ в равни мерки и фин баланс. Добрата „нотка“ траш също дава влияние за звучене – то като по-съвременна възлна на британския хеви метъл.

Според мен, жизнено важно е да имаме такова съвременно звучене. Ние не сме ретро – пародийна имитация на 80-те години, а това, което според нас трябва да е една британска хеви метъл банда през XIX век.

А това наистина отнема много.

време и упорита работа, за да се постигне. Особено в днешния музикален бизнес.

Продължават ли да са трудни времената днес за метъл бандите в музикалния бизнес?

-За себе си мога смело да кажа, че съм един от онези щастливи хора, които са в състояние да си изкарват прехраната от работата си в музикалния бизнес. Бандата работи упорито и нещата, които правим, са предимно авторски и самостоятелно продуцирани.

Що за година беше 2014
за вас?

- Имашме участия на някои от основните фестивали в Обединеното кралство и в чужбина. Бяхме на фестивалите SOS и Bloodstock, както и на Metalwave-2, където свирехме заедно с NWOBHM легендите Diamond Head и други страхотни банди. Да не пропуснем и работата ни по албума "Renegades". А сега през април стартира нашето UK турне.



Вижте ги и ги чујте по
www.planetmonument.co

**Какъв човек си извън бан-
дата?**

- Старая се да ръководя добре собствената си музикална компания, а също така имам и стопанисван бизнес - за пригот-



YouTube, както и на:
т

вяне на колани за шампионски
титли, предимно за различните
федерации по борба, и за ко-
лекционери.

Редактор: Toni Rock

**За първи път в Лондон – комедиен спектакъл
на Георги Мамалев!**

**2 май, събота,
19.00 часа
В салоните
на Българското
посолство
а на билета: £7**

**Купуване
на билети тук:**

<https://nkostadinov.yapsody.com/event/index/8463/>

Вижте ги и ги чујте по YouTube, както и на:
www.planetmonument.com

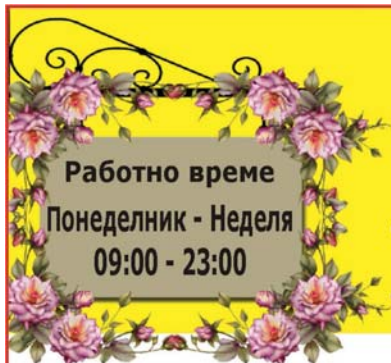
Какъв човек си извън бан-
дата?

вяне на колани за шампионски титли, предимно за различните федерации по борба, и за колекционери.

Редактор: Toni Rock



За контакти с Rock Arena: Моб. тел - 078 239 22499 e-mail: rock_arena@abv.bg website: www.rockarena.co.uk



Промоция

(максимум по 3 бр на клиент)

FOOD CHOICE

Честита Пролет!

Лютеница "Първомай"
400 г.



£ 0.99

Сирене в саламура
55% масленост – 1,5 кг

£ 4.99



214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154



3 часа FREE паркинг ASDA !

Работно време:
от 08.00 до 23.00 часа

**GLOBAL FOOD & DRINK**

БЪЛГАРСКИ ДЕЛИКАТЕСИ • PRODUSE ROMANEСТИ



Цени-мечти



£2.50

Патрончета 200 мл.

Цени-мечти





Нови вкусни изненади всяка седмица. Добре дошли

Малки вити банички „Белла“
£1.39



Промоция!



£1.39

Минибаница „Фамалия“



2 бр. за £1.50

Скумрия в доматен сос „Златна русалка“



16 бр. за £3.00

Кебапчета и Кюфета „Народни“



44 St James St
56 St James
Equal Chance

Global Food & Drink се намира на метри от търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) - срещу входа на St. James Street Overground Station.

Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE
Безплатен паркинг

Особености на българския национален туризъм

Иван Стамболов – Сула
В., Cera

Какво значи нещо да е приоритет в дадена държава? Това обикновено е някакъв сектор, за който се приема, че е важен за икономиката и властта се намесва, за да създаде по-особени условия за неговото развитие. Един от многото български приоритети е националният туризъм. Имаме около 290 километра Черноморие, два-три ски курорта, минерална вода, възрожденски къщи, тук-там голф, казина, проститутки и всичко останало. Промислеността ни не е твърде конкурентоспособна на международните пазари, а селското стопанство е зле субсидирано и не може да се мери с другите селски стопанства. Науката ни е разпиляна и посърнала и в момента изясня не толкова know-how, колкото don't-know. Тъй че сякаш ни е останал единият гол туризъм.

Тази година браншът е тревожен, защото се очаква на морето почти да няма руснаци. За мнозина тази новина може да прозвучи ободряващо, но има и обеспокоени. Руснаците же пропуснат, защото вече им е скъпо, а и поради силната кампания на тяхното привлек-

ство да ги мотивира да харчат парите си на вътрешния туристически пазар, което ние никога няма да направим – ще се влечим пак в Гърция и Турция и никога няма да кажем „Щом чужденците не идват у нас, и ние няма да ходим в чужбина“.

Просто не сме такъв народ. От туристически бранш искат нашата държава да се намеси и да го подкрепи с олекотен достъп до културни и археологически обекти, публична държавна и общинска собственост, създаване на специални туристически агенции, въвеждане на ваучери за почивка като елемент от социалната политика, обмен на аниматори като част от мерките за справяне с младежката безработица и с други подобни мерки, които могат да се проведат веднага и да имат ефект още през този сезон. Държавата обаче показва доколко туризъмът ѝ е приоритет и доколко избочи и пука за него с поведението си в случая с „Томас Кук“ и Би Би Си.

При управлението на четири правителства тя влечи преговори с Би Би Си за реклама на нашия туризъм. Условията по сделката се подобрят и ние получаваме все повече излъчване за все по-малко пари, но договор така и не се подписа. Идва и последният кабинет,

в който туризъмът е обособен в отделно министерство. То обаче не проявява никакъв интерес към рекламирането на България по Би Би Си и си измива ръцете с обяснението, че нямало предвидени пари за това в бюджета. Тогава могъщата туристическа агенция „Томас Кук“ заплашва, че ще отгласи интереса си от нашата китна, но все пак скромна дестинация, защото всяка търговия трябва да бъде подкрепена и от реклама – няма реклама, няма търговия. Нашата държава се стряска. Стръскаща е и среща по време на международното изложение в Берлин, където министър Ангелкова тържествено обещава и пред Би Би Си, и пред „Томас Кук“, че в крайна сметка договорът ще бъде подписан. Хайде да видим...

Но показателното тук не е дали, кога и как ще бъде подписан договорът за реклама на България, а как държавата се отнася към приоритетите си. Ако не е в състояние да проведе една обидно етнична медийна кампания, тогава за какви ваучери, за каква младежка безработица, за какви обекти и други мурафети става дума! Ето така българската държава се грижи за българския туристически бизнес.

Разбира се, мнозина биха запитали дали е редно която и да било държава да се грижи за който и да било бизнес. Държавният протекционизъм унищожава пазарните принципи и разваща нравите. Ако един бизнес не може да генерира печалба, то това не е никакъв бизнес, а субсидирана дейност, бюрократия и корупция. И в момента туристическият сектор е облагодетелстван с по-малък ДДС. Като към това се прибави и изключително лесният достъп до кредити в годините на „балона“, резултатът е свръхпроизводство на туризъм и чудовищно предлагане на долнопробни етнични пакети, привличащи безработни и пияници от цяла Европа. Унизителните отстъпки, които нашите хотелиери дават на големите туроператори, са превърнали страната ни в етнична дестинация за социално слаби. А сега туристическият бранш иска и допълнителна намеса от страна на държавата. Това ще влоши нещата още повече.

Ако приемем, че пазарните отношения са естествени като природен закон, то тяхната подмяна е нещо противоестественно и вредно. Който може да печели – да печели; който не може – да фалира.

Така биха разсъждавали либертарианците романтици и

сигурно цяха да са прави, ако икономиката беше затворена система като Дерето на Голт, но тя не е.

Щеше да е чудесно държавата да не се меси в бизнеса, ако и другите държави не се месеха. Те обаче се месят и така осигуряват на своите хора несправедливо конкурентно предимство. Това е особено видно в селското стопанство. И в туризъм. Затова трябва да признаем, че са прави онези, които казват, че държавата трябва да бъде приоритизирана туризъм, да се меси в него и да го подпомага, особено когато не са много другите конвертируеми неща, с които разполага. Да не забравяме, че при средно 9% от БВП за европейските страни българският туризъм заема близо 14%, тоест значението му за икономиката е голямо.

Така че държавата, ако обича, да се захваща да помага на туризъм! Но да не го прави така, че да разлези бранша и да го доведе до самоунищожение от лакомия.

Какво би могла да направи държавата?

Първо, да бъде повече държава. Да си оправи пътщата, да се справи с престъпността и да осигури нормални административни услуги. Това не са елементи от туризъм, но му влияят драматично.

Второ, като ще помага на туризъм, да вземе и да го стан-

дартизира. Да не допуска всеки да строи хотелче върху първия стърчащ от морето камък и да не допуска всякакви алчни субекти и доморасли мошеници да гледат хищно хората в ръцете за пари и само да се чудят как да „въртнат“ някой завяен турист.

И трето, най-важното, да работи за приличния образ на страната и нейното население в очите на останалия свят. Вътрешната ѝ политика да излъчва сигурност и предвидимост. Външната – интелигентност, адекватност и принципност. Никой не отива на гости у несимпатичен и подозрителен домакин. И, разбира се, да проведва веща и професионална комуникационна кампания в чуждестранните медии. Държавните пари за реклама да не се крадат, а да се вложат в проучване и рекламиране на най-характерното.

Ето това се иска от държавата. Нищо повече. Някой ще възкликне: „Чето това си е почти цялата държавна политика!“. Ами да. Това е положението, Минке. Който иска, нека го нарече „холистичен подход на държавата към туризъм“, но хубав туризъм в кофти държава не може да съществува. Е, освен ако държавата не разполага с пирамиди или други някакви топарктични от рода на руините на Картаген, които рано или късно трябва да бъдат разрушени.

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно

Консерви „Компас“, 300 гр.

Цена-изненада



„Таня“ баклава & толумбички

Цена-изненада



„Нова
Бразилия“,
200 гр.



Цена-изненада



Цена-изненада

Подправки
„Maggi“, 28 гр.



Слънчоглед
„Керпи“, 110 гр.



Бисквити „Негрита“ 160 гр.



Защо да плащаме повече?

„Аида“ – зелеви листа, 7 кг.

Цена-изненада



„Аида“ – лозови листа, 680 гр.



Лимонска наденница
„Леки“, 400 гр.

Цена-изненада



Македонска
наденница „Леки“



Кренвирши
„Леки“, 400 гр.



Цена-изненада



Бисквити „Златен
сезон“ 170 гр.



Вино

Цена-изненада



„Компас“

Цена-изненада



Българско овче
сирене, 4 кг.

Цена-изненада



Българско краве
сирене, 4кг.



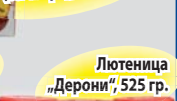
Кайма „Народна“
(универсална), 250 гр.



Цена-изненада



Кайма „Народна“
(за скара), 250 гр.



Кебапчета
„Народни“, 1,12 кг.



Лютеница
„Дерони“, 525 гр.



Вафли
„Боровец“
630 гр.

Цена-изненада



Алкохол

Цена-изненада



Бира

Цена-изненада



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com



Където и да се намираме, пак ще се събираме

Пролетта е вече тук!

Дойде ли Благовец, хващаме се за зелено

Колкото и да се мръщи и фучи Баба Марта, пролетта е вече тук и всички наши мисли и надежди се свързват с очакваното пробуждане на природата. На този ден (25 март) всички християни празнуват паметното събитие: ангелът Господен възвестява на Дева Мария, че именно тя е отредена да стане майка на Спасителя. "Радавай се, благословена си ти между жените. Дух Свети ще слезе върху ти, и силата на Всевишния ще те осени, затова и Светото, Което ще се роди от тебе, ще се нарече Син Божи."

В календара на православната църква Благовещение е утвърден като празник през VII век.

В нашия народен календар го наричаме Благовец, защото още дедите ни са вярвали, че събудената природа се приготвя да посрещне лятото. Все по-често виждаме завръщането на прелетните птици. Първи от тях са ластовичките, които идват с радостно чуруликане и съобщават „благата вест“ за предстоящото зачатие на

Спасителя. За съвременния българин обредните практики на Благовец са преди всичко извор на знания за митични вярвания, поверия и притчи, обогатили традиционната българска култура. Някога Благовец бил „половин Великден“, на който „дори и птичката гнездо не вие“. Стопаните почиствали основно домовете и дворовете, като запалвали събрания боклук с вярата в пречистващата сила на огъня. Затова и разрезавали на децата и младежите да го прексчат за здраве.

Според народното поверие на Благовец кукувицата също като ластовицата разнасяла „благата вест“. На този ден не е хубаво да се спи до късно, за да не „те закука кукувица в леглото и да се разболееш“. Считало се за добра поличба човек да има в себе си желязна пара. И пом чуж кукувицата, здраво да си стисне в ръка, за да се радва на „желязно здраве и джобът му да се пълни през годината“. Момите могат да разберат дали ще се задомят, ако поставят във вода лалета и изчакат три дни. Ако се разпъкнат, ще се омъжат до края на годината. А който

види летящ шъркел, ще е благословен през цялата година.

Още един обичай се спазвал на Благовец – за предпазване от лоши очи и уроки краят на забрадка, коланче или връвчица се завързвали на възелче и така – цяла година. От корена на името Благовец (благосладко) произлязъл и обичаят да се посади дърво на този ден, за да бъдат плодовете му много сладки. А пчеларите отваряли кошерите, пускайки пчелите на паша за сладък мед.

Ионеното на влечугите е много съществен момент в обредната традиция, тъй като, според поверието, змиите и гушерите се събуждат от този ден. Жените ги пропъждали, тропайки с тенджери и капаци, като викали: „Бягайте, змии и гушери, че Благовец ще ви затисне!“. Вярвало се, че на този ден и най-силната отрова губи силата си и дори главата на убитата змия можела да се превърне в омайно биле. Според поверието на 25 март бабите пробивали ушите на внучките си, за да ги окичат с обеци.

Благовещение и тази година съпада с дните на Великите



пости. Тогава наред с постните храни православният канон разрешава да се сложи на трапезата риба, зехтин и да се пие вино. Както на всички тачени празници, се събирали близки и познати. Макар и постна, трапезата била богата. Задължителна била обредната питка и рибата, защото се вярвало, че за здраве „поне с кокал от риба трябва да си почешеш зъбите“. Стопанките приготвяли и лунчик, а на трапезата не липсвали и кашата от прясна копирива, салатата от лук, джоджен и магданоз, пресни зеленчуци. Момичетата замесват за първи път питка с мед, която раздават на съседни и роднини.

От старо време е останала приказката „дойде ли Благовец, хващаме се за зелено“. Вече са поникнали първите ядливи

растения и ще има храна за семейството. Преди всички да седнат на софрата, домакинята отчупвала голямо парче от питата и го оставяла пред прага, за домашния дух – покровителя на къщата. Иманярите пък, водени от значението на „благ“ в смисъл на „богатство“ и „имане“, се впускали в търсене на заровени съкровища.

На Благовещение, според народните вярвания, се завързват и самодивите, които нашите деди описват като хора със свръхестествени качества: те били невидими, чувал се само гласът им и живеели навсякъде. По нашите земи самодивите идвали, когато всичко се раззеленява. Заселвали се във високите планини, край „неначенати“ езера, извори и реки, в клоните на високи дър-

вета. Ако някой отсече такова дърво, то не горяло, а колата, която го превозвала – до три дни се чулепа.

На този ден самодивите играели хоро на росна поляна, а утълканата трева там повече не растяла. Който ги зърнел, се разболявал от самодивска болест – толкова красиви и грациозни били момичетата. Болните можели да се надяват на лек, ако преспят на самодивска поляна, край самодивски извор и се измият с „мълчана вода“ от самодивския кладенец. Тези приказки митични същества са възпети в приказки, легенди и в много народни песни.

От Благовец (25 март) до 29 август, когато според църковния календар се чества отсичането на главата на Йоан Предтеча, а народът ни го нарича Секновение, самодивите влият на земята, след което се прибират на край света до следващата пролет. Преди да си тръгнат, пускат отвлечените от тях овчари. Знаят е, че тези свръхестествени същества много обичали музиката, затова напролет, като си харесали някой пастир, който свирил хубаво на кавал, го омогосвали и го водели със себе си до Секновение.

Имен ден празнуват Благоев, Благоста, Благой, Блага, Благо, Евелина, Евангелина, Гавраил, Габриела, Гавраила.

На всички именници - ЧЕСТИТО!

Честита Първа Пролет от
магазин

Balkanika

С пожелание за здраве и късмет!

Адрес: 115 Mitcham Road
Tooting
SW17 9PE



Българският народ днес

www.slovo.bg

Години наред българският народ е живял бавно и томително обсаден в някаква влажна, студена крепост – без слънце и без простор пред погледа – без творчески устрем на духа: обезверен, обезидеален. Обсаден от своята тъй наречена „свобода“ – вече толкова години, – от ония, които са поемали в ръцете си неговите съдбини. Днес това положение е изострено до последна степен. Днес тежестта на обсадата лежи върху нас с най-голямата си мълчаливост. Днес унието, томлеността в духовите е всеобща и непоносима. Днес – като резултат на една непрестанно кресцендирана социална злина – българският народ е подложен на най-голямо изпитание, е скочан в най-голямо омалоумяване. Днес българският народ стои сякаш пред неумолимата паст на своето духовно обезличаване и самозаличаване. Днес творческият импулс на българския дух е спаднал до мъртвата нула на духовния термометър. И сред всеобщото мъртвило, в което не свети ни воля, ни желание: „помощ не иде, отникunde взора надежда не види...“

Този патетичен вик на поета би бил най-добрият израз на отчаяното мъртвило, в което е скочан днес българският народ, ако да не бе угаснал в духовите всеки патос, ако да не бе зададен в гърлата всеки вик.

Въздухът е все по-тежък и задъшен пред нас, няма ли най-сетне да тресне спасителният гръм? Няма ли да се разрази очистителната буря?

Това чувства всеки. Това чак всеки.

Нещастieto на българския народ произлиза от това



120 години от рождението на Гео Милев

Гео Милев. Познават ли ви звучи? Да, може би някога в далечното си минало сте чели „Септември“? Или пък само сте чували за поемата и нейния автор? Или, ако сте сред малкото, които са чели и препрочитали фрагменти от творчеството му, все още помните думите „Лавата ми – кърав фенер с натрошени стъкла“? Вече ви е ясно – на мен често ми се случва да препрочитам части от текстовете на Гео, защото харесвам нравствения му максимализъм, защото много истински и актуални звучат думите му, писани отдавна във времето, защото и днес те поставят актуални въпроси, които близо век търсят рационални отговори. Затова е логично, когато говорим, че Гео Милев е без аналог в българската култура, че писането и животът му преминават в пълен синтез между естетика и етика, между ефективна интелектуална и емоционална енергия. Ето как започва статията му „Българският народ днес“, публикувана в сп. „Везни“, 1921, кн. 3 преди 90 години:

негли, че ний започнахме своя свободен живот (който изисква от нас културно творчество) без организирана жизнена енергия. Затова обаче ония избрани синове на народа, които поемаха в ръцете си и върху съвестта си съдбините на народа, имаха един върховен дълг: да организират жизнената енергия на народа, да я организират в творчеството. Но: тук започва трагедията! Ръководителите на народа станаха „управници“ на народа! И не съдбините на народа бяха ръководно начало за тях, а тяхната лична амбиция, техният личен егоизъм. Защото тия избрани синове на народа – народните управници – не бяха избрани синове. Те бяха винаги най-недостойните синове на народа – пълна противоположност на ония самопожертвали се идеалисти Раковски, Ботев, Левски, дядо Славейков и пр., които родиха българския народ. И днес, и досега, винаги са били свободно отпуснати юздите на демагогията. Всички идват с блестящите си лозунги на тая или оная партия, но зад тия лозунги хитро се спотайват безчестното хищничество и лакомият егоизъм. Лъжата лъже, лъжата

управлява, лъжата краде. И тия гении на злото, които са „управлявали“ до днес българския народ, насяскаха и тласнаха тоя народ в три безумни войни, които го разориха, които го превърнаха в прогнани труп – пълча за лакомии гарвани; и винаги в името на народа...

„В името на народа“ – да! – но у нас винаги е ставало въпрос само за едно: власт; не служба на народа, „властувание“ над народа. „Властта“ е занаятът – доходният занаят на българските тия наречени „политически дейци“. Тяхната „политическа дейност“ впрочем е била винаги само „борба за власт“. И тази борба разпокъса жизнената енергия на народа; а дълг на тия „дейци“ беше да организират тази енергия в творчеството! Уви, у нас дългът е бил винаги забравян и в най-новата история на българския народ за едно само не може да се говори: за дълг. И ето че тези „управници“ се изправят един по един пред съд; не тия, които ги съдят днес – утре и те се изправят пред съд и сядат на почивка, уморени от лъжа и кражба – в затвора. Това е постоянната развръзка на партизанската трагикомедия у нас. Но за-

весага никога не пада. Сцената стои винаги открита: открита за измама на народа, за разоряване на народа, за ограбване на народа, за разпокъсване на жизнената енергия на народа.

Народът чувства това; народът знае това. Униинето е всеобщо, мъртвилото е безплодно, порабощението на духовете е безизходно и всички погледи очакват спасение. Спасение, което би било чудо. Изход из безизходността на окончателното помъртвяване.

И възврат към светлите завети на миналото.

Копнежът към обновление, към пречистване, към разведряване, към възкресяване на жизнената енергия у народа се носи през въздуха; чувства се във всяка вещ, изпълва всички души. Небето тъмнее в предчувствие на очакваното знамение.

Но кой ще донесе желаното обновление? Нима тия, които са управлявали България, българския народ до днес? Дали от тях българският народ очаква своето обновление? От апостолите на демагогията, на лъжата, на кражбата? От сегашите на разделение? От тия, които не-

сят със себе си мерзостта на запустението! От тия, които носят на челото си знака на безчестието?

Не.

Всички до днес управлявали партии са вече окончателно дискредитирани в очите на народа. Тяхното безчестие ги обединява в една обща гнила купчина слама, която трябва да се изгори, защото те – всички досегашни „политически дейци“ – нямат нищо общо с народа. Настрана от тях стои народът, в недрата на когото дреме енергията на неговото бъдеще. Трябва да се разпечата скривалището на тази енергия.

Един е изходът: обединяване на народните сили. А това обединяване ще се извърши само под знака на един лозунг: труд и честност.

Този нов лозунг – чужд на всички досегашни партии – означава техният разгром и изникването на една нова „партия“, която ще донесе желаното обновление, като обедини народа под единствения възможен в България социално-културен принцип: трудовия принцип. И тази партия ще изникне из недрата на народа и трябва да бъде не партия, а целият български народ. Така народът ще изнесе начело своите истински, най-добри синове: честните свои синове, ония, които досега са били или потугали зад шума на безчестието, или доброволно отлъчващи се от оная обществена гньота у нас, която се нарича „политически живот“.

Трябва – време е! – народът да изнесе из своите недра своите чисти и честни, и скрити досега – синове. Само те, тия нови хора, ще донесат неговото обновление. Нови хора! И нов дъх: честност и труд! Само този нов девиз, този нов принцип – трудо-

вият принцип – ще обедини българския народ.

Защото той – българският народ – се състои преди всичко от хора на труда (в селата и градовете).

Бъдещето и спасението на българския народ е прочее в обединението на народа от селото и народа от града; а то е възможно само под принципа на труда – честния културен труд.

С този принцип трябва да се роди из недрата на народа една нова „партия“ – голяма колкото целия народ – която да сложи гробна плоча над всички досегашни и сегашни партии, чиято дейност е била само злотворна и пагубна за

начело истинските синове на народа – нови честни хора, – а не ония хора без морал, които са управлявали до днес България. Една нова партия – целият народ, – на която невидими духовни шепове са сенките на Раковски, Ботев, Левски и всички ония честни образи на миналото, които се жертваха за възвръщането на българския народ.

Това, мисля аз, е всеобщото желание днес, което спи неизразено в душата на народа: нови хора!

И само така – и само тогав българският народ ще може да разгръне в пълен обем своята жизнена енергия и в пътя на своето културно призвание да създаде онова, което ще бъде пиедестал не само на неговото благоденствие, но и на неговото културно възвеличаване. Обаче едно е нужно преди всичко: пречистване на българския живот. Само тогав пред българския народ ще се разтворят широко кръгозорите на култура и културно творчество в бъдещето – народа, който в миналото създаде едно от най-силните духовни течения в историята – божомилството.

„Нощта е действие“ събуди позаспали духове

Илиян Любимиров, познат по-скоро под псевдонима Августин Господинов, успя да разбуни позаспали духове в нашите поетични кръгове с дебютната си книга „Нощта е действие“ и с това се превърна в дългоочаквано явление в поезията ни. Явление, защото, макар и само на 24 години, той вече е блестящ поет, на чийто литературни творби се възхищаваха повече от 300 журналисти на източното слово във Vivacom Art Hall. И щом нещо предизвиква силни и противоречиви

реакции, то значи, че си струва да му обърнем внимание.

с една жена можеш да изживееш хиляди неща а с хиляда само едно ***
сънувах те в sms на латиница с 4-ки и 6-ци събудих се обиден лежеше до мен запетайка сложих ти точка

и пълен член и ето заспахме отново пунктуално прегърнати граматически верни общащи се до многократно ***
С дъва въпроса я помня. Питаше винаги какво е времето вътре в мене и какво не ми стига Днес е купесто лилаво. за пълно щастие липсват двата й въпроса



Илиян Любимиров е роден през 1990 г. в София. Завършил немска гимназия в столицата, а след това заминава да следва политология в Берлин. През 2012 г. създава литературния проект Letters of flesh и започва да подписва текстовете си с псевдонима Августин Господинов. През 2014 г. печели първи награди на фестивали в София и в Alter Native в Пловдив. Негови стихотворения са публикувани в списание „Страница“, „Литературен вестник“, „Открита литература“, Liternet, Klaxon Press Journal и други. Понастоящем живее, пише и работи в Берлин. „Нощта е действие“ е дебютната му книга.

Пет въпроса за живота тук:

1. Бизнес застраховане за самонаети лица

Какви са видовете бизнес застраховки и удачно ли е да имаме такава, ако работим за себе си?

2. 30 начина за спестяване от данъци

Как да намалим данъците от собствен бизнес, имущество, спестявания и инвестиции?

3. Съвети за по-икономично шофиране

Има ли начини за по-икономично шофиране, за да намалим разходите за гориво, и колко можем да спестим?

4. Как да избегнем увеличението на цените на автомобилните застраховки?

Какви увеличения на цените на автомобилните застраховки се очакват през 2015 година и възможно ли е да ги

избегнем?

5. Защо подаването на иск за обезщетение за телесна повреда понякога отнема толкова време?

Защо, след като претърпим телесна повреда и искаме да подадем иск за обезщетение, понякога ни се налага да чакаме дълго време?

Отговорите в:

Инфо за UK
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745

Dremom

AUTO CENTRE .CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

MOT Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 Пълно Обслужване

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И
ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

ДИАГНОСТИКА

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

При новите смартфони, на
пропуснати 2 или повече по-
виквания от съпругата, пише:
"Очаква ви скандал"

- Какво да ви наляе?
- Ми тъй кат ма гледаш...?
- Така като гледам... акъл.

Спорът с жена е лишен от
смисъл. В 90% от случаите,
тя е права. А в останалите 10%
ти си виновен!

Изпълни
великденската
им кошница
с щастие



Любимите хора могат лесно да получат
пари от над 4000 локации в България

moneygram.co.uk 0800 026 0535

MoneyGram
по-близо един до друг

Изпрати от:



The co-operative travel



Получи в:



Добре дошли в
UniCredit Bulbank



И навсякъде, където
видиш знава на MoneyGram

Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram По-близо един до друг са запазени марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2015 Всички права запазени.

Как да сключим договор за кола на лизинг

На пръв поглед договорът за лизинг е много удобно средство за закупуване на лека кола. Първата крачка е: договорът се сключва с дружеството, т.нар. лизингодател. Това дружество трябва да има лиценз за извършване на подобна услуга, тоест да отговаря на предвиденият от закона у нас критерий и да има лицензи от Българската народна банка. Дружеството лизингодател купува колата, плаща цялата сума за нея, а лицето, бъдещ притежател на автомобила, съобразно подписания договор, започва да изплаща лизинговите вноски и така получава правото да използва колата. В края на договорния период лицето може да получи възможността да придобие собственост върху автомобила.

Предмет на лизинга са вещи, които могат да бъдат използвани по предназначение многократно, каквато е леката кола, автомобилът. При лизинга няма ограничение по отношение на срока. Трябва да се знаят следните особености, които са изключително важни.

Първо, при продажба на автомобил

на лизинг рискът от случайно погиване или повреждане на вещта е за сметка на лицето – лизингополучател, без значение, че той няма собственост върху вещта. В този случай, когато се взима кола на лизинг, лизингополучателят трябва да се грижи за нея, като всички възникнали щети по колата са за неговата сметка, ако няма сключено автокаска или пък гаранция от производителя.

Всички разходи, които застрахователни премии, данъци, разходи по поддръжка и употребяване на вещта са за сметка на лизингополучателя. С договор за лизинг не може да се прехвърли собственост, само се предоставя правото на ползване върху леката кола. Собствеността се получава след изплащането на последната вноска по договора.

Лизинговите вноски се облатат с лихва, която се определя от лизингодателя, и това всъщност е неговата печалба от сключения договор, сделката.

Съществуват случаи, когато правото на собственост може да се прехвърли и в момента на сключването на договора

с лизингополучателя. Това обаче не става по силата на самото лизингово споразумение, а се случва въз основа на допълнителен продажбен договор.

Много е важно договарянето за лизинг да се сключи при фиксирана лихва. В противен случай лизинговата компания може да увеличава лихвата, с което нараства и общата цена на кредита.

Договорът за лизинг се заверява нотариално и се вписва в регистъра на особените налози. Така при евентуално неизпълнение от страна на лизингополучателя лизингодателят може да си върне автомобила. За по-голяма сигурност лизинговото дружество може да провери имущественото състояние на лизингополучателя, изисквайки удостоверения за липса на заведени изпълнителни дела.

Лизингополучателят има право да се откаже от договора за лизинг в срок от 14 дни от датата на подписването на договора, без лизингополучателят да дължи обезщетение или неустойка – автомобилът трябва да се върне на дружеството, като се заплатят и съответните лихви.

България в надпревара с Турция и Крим за руските купувачи на имоти

<http://www.investor.bg>

Руските купувачи отново търсят имоти в чужбина, като в новите условия България има големи шансове да покачи своя дял спрямо конкурентните пазари, сочат наблюденията на компанията Green Life. Новите конкуренти на страната в тази надпревара са Турция и Крим, сочат още наблюденията на консултантите.

Стрест на руския пазар, настъпил през есента на 2014 г., постепенно отминава, отчитат от Green Life след участието си в международно имотно изложение в Москва. За по-малко от месец (в сравнение с предходен форум в руската столица в началото на февруари) е настъпила коренна промяна в поведението на купувачите. Според българските експерти руските граждани показват реални намерения за покупка на имот в чужбина, като за повечето от тях това е възможност да напуснат Русия.

„По време на изложението видяхме активни и реално заинтересовани купувачи, готови да се запознаят с конкретни предложения и сравняващи реални възможности за покупка“, споделя впечатленията си Антоанета Тодорова, търговски директор в Green Life. „Проманата от началото на февруари е осезаема, за нея има както психологически, така и чисто финансови фактори. Кризата и войната в Украйна се превърнаха в още един стимул за семействата да напуснат Русия, а стабилният вече курс на рублата в едно с повишаването на стойността на долара правят планирането на покупката и преместването по-лесно“, допълва Тодорова.

След като курстът на рублата се стабилизира, домокинствата могат да определят реално стойността на спестяванията си и да оразмерят търсенето спрямо възможностите си. Те трябва да преценят първо какъв имот могат да си купят с наличните си средства в момента, а от друга – къде да реализират сделката, така че с бъдещите си приходи да могат да си осигурят нормален и спокоен живот. И така според експертите се ражда предимството на България пред останалите държави, предлагащи морски имоти.

Спадът на цената на рублата почти наполовина беше частично компенсиран от над 20% ръст на цената на долара спрямо европейската обща валута. Това направи бюджетът от 3 млн. рубли, с който разполагат семействата от средната класа в Русия, напълно достъпен за покупката на двустаен апартамент в някой от крайморските градове в България. В момента това са малко над 45 хиляди евро, достатъчни за хубав апартамент в Бургас, Поморие или Несебър. „България може и предлага добри възможности за инвестиция на наличните бюджети, докато апартаментите в Испания и Черна гора са значително по-скъпи и все по-малък процент от домокинствата могат да си ги позволят“, казва Антоанета Тодорова. „В момента имаме конкурентни предимства, от които трябва да се възползваме. Това ще доведе до ръст на пазарния ни дял и ще задържи позициите ни на предпочитан избор за руските купувачи“, допълва тя.

Еквивалентни на предлаганите в България имоти в Хърватия и Черна гора струват над 70 хиляди евро, а в Испания нивата надвишават 100 хиляди евро. По друг начин стоят нещата с новите конкуренти на България – Турция и Крим. Според Тодорова, се усеща централният натиск на властта върху руските граждани, решили да инвестират в апартамент извън Русия. Той ги насочва към Крим. Политическите настроения водят част от хората дори в Турция, която привлича конкурентни на нашите цени и с липсата на визи, но плащи част от купувачите заради религиозните и културни различия. Този фактър трябва да се анализира в контекста на мотивите за покупка, които се запазват без промяна – над 50% от руснаците се интересуват от възможността за постоянно пребиваване в страната, в която купуват. В следващите два до три месеца ще се видят реалните обеми на продажби, защото ще се направят заявки за огледи, но консултантите от Green Life очакват броят на сделките у нас да се запази на добри нива.



ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

Уникален български принос в защита на банковите карти

В няколко броя през миналата година вестниците отделиха специално внимание на зачестилите новини за източване на банкови карти по света. Българите можем да се похвалим, че сме едни от най-предприемчивите и иновативни в този незаконен бизнес. Но за наша радост група млади български намери защита срещу скиминга и източването на карти. Те работят усилено за популяризирането на нов продукт, който прави банковите карти непробиваеми. Това са основателите на „Скимпрот“. Продуктът е без аналог в света и абсолютен революционер в сектора на защита на банковите карти. Изобретението SkimProt е изцяло българско и производството му е 100% в България.

SkimProt представлява специален стикер, който се залепва върху магнитната лента на картата и осигурява гарантирана защита срещу „скиминг“, или „източване“. Самият продукт се състои от четири различни слоя, като двата най-важни са екраниращ и магнитен. Екраниращият слой закрива изцяло личните данни на картодържателя, записани на магнитната лента. Дори на банкомата да има поставен скимър, той не може да ги копира. Магнитният слой има записани сервизни кодове, които са напълно безплезни за скимиращите устройства и насочват банкомата да намери нужните му за трансакцията данни в чипа на картата, който за момента не е бил разкрит. Уникалното в случая е, че

благодарение на това изобретение всеки сам може да прецени кога и дали да защити картата си. Продуктът спечели престижна награда за иновация на специализирано изложение за банкови карти в Лас Вегас. После SkimProt бързо набра известност и българското изобретение навлезе на пазари като Южна Африка, Венецуела, Дания, Мексико, Англия, Полша и др.

До момента в света се използват много различни начини за намаляване на скиминга – монтиране на устройства на банкоматите и софтуерни решения, като например следиането на страни движения по сметките на картодържатели, но всички тези мерки досега са се оказали неефективни.

SkimProt е уникален в това, че за разлика от решения като есемес известяването той действа като превантивна мярка и не се опитва просто да ограничи щетите, а защитава картата, преди парите да са изтеглени от нея.



ПСИХОЛОГЪТ ДЕЙЛ

КАРНЕГИ НИ СЪВЕТВА:

Не критикувайте, не осъждайте, не се оплаквайте!

1. Ако искате да намерите щастие, престанете да мислите за благодарността и неблагоприятността, и се предайте на вътрешната радост, която ни носи самото отдаване.

2. Никога не се опитвайте да си разчитате сметките с враговете, защото по този начин ще нанесете на себе си много повече щети, отколкото на тях.

3. Постъпвайте като генерал Айзенхауер: никога не отделяйте и минута в мислите си за хора, които са ви неприятни.

4. Не критикувайте, не осъждайте, не се оплаквайте. Помнете, че събеседникът ви може изобщо да не е прав. Но той не мисли така. Не го съдете.

5. Учете се да се поставяте на мястото на човека срещу вас и да разбирате от какво точно се нуждае той, а не вие. Съветът е зад това, който успее да го направи.

6. Ако някой се опита да те употреби за своите цели, зачеркни го от списъка с познатите си.

7. Ако съдбата ти поднесе лимон, направи си от него лимонада.

8. Бъдете заети! Това е най-евтиното лекарство на земята — и едно от най-ефективните.

10. Дръж се, като че ли наистина си щастлив и наистина ще намериш щастие.

Вечерни курсове за възрастни по английски език за начинаещи и напреднали, провеждани от

КВАЛИФИЦИРАН БРИТАНСКИ ПРЕПОДАВАТЕЛ, ВЛАДЕЕЩ БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

- практически насоченост
- дълбочина на усвояване
- ефективни резултати
- достъпни цени

Курсовете се провеждат вечер в района на Leyton, от 19.00 до 21.00 часа и са съобразени с работното ви време!



За повече информация, тел. 07984352055

Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 22:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

Богат избор
на
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Първият български магазин
с карти за намаление!

AIDA
SUPERMARKET
FAMILY CLUB

21 HIGH STREET E17 7AD
WALTHAMSTOW
Tel: 0203 302 3550

Първият БГ магазин в Лондон, който мисли за своите
клиенти и раздава карти за намаление!
Уважаеми клиенти, Вие печелите, когато харчите при нас!



ФАМИЛЕКС
ПШЕНИЧНО
БРАШНО 1кг



ФАМИЛЕКС
СЛЪНЧОГЛЕДОВО
ОЛИО 1л



МЛЕЧНО РОЛЕ
ЖОСИ



БИСКВИТИ ПРЕСТИЖ 400gr



КФМ САЛАМ МУСАЛА 450gr



БАЛКАНС ПЕЧЕНА КАПИЯ
БЕЗ ОЦЕТ 680gr



КАШКАВАЛ
БУЛГАРЕА 350gr



СИРЕНЕ НАШИЯ КРАЙ
0,900gr



КРАВЕ СИРЕНЕ
ЕЛЕНА 0,800gr



КАРЛОВСКА
БОНИ 200gr



БУЛКОНС ЛЮТЕНИЧКА
ДЕТСКА ЛЮТЕНИЦА
260gr



Безплатен паркинг
Aida Supermarket

Tel. 0203 302 3550
21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD



ДОБРУДЖАНСКА ЗАКУСКА
ОРЕХИТЕ



ГРАДУС ПИЛЕШКИ - ДРОБ, ВОДЕНИЦИ
СЪРЦА. ЦЯЛО ПИЛЕ



БОЖЕНЦИ ПЪРШЕВИЦА
КИСЕЛО МЛЯКО



ЕКО ДОМАШНА
САЛАТА 515gr



СТОЯНКА МУТАФОВА:

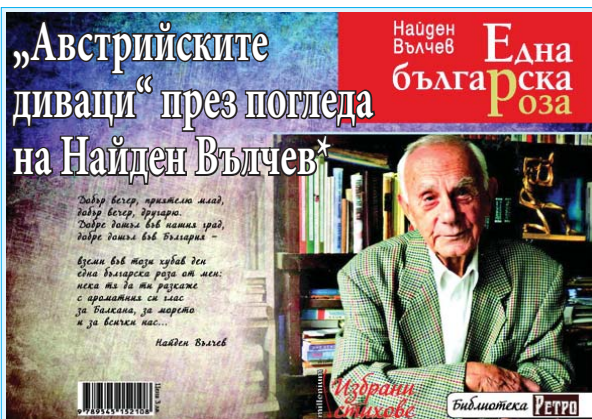
Много често псувам на сцената, крещя й "Ай сиктир, бе!"



Неповторимата Стоянка Мутафова, която преди броени месеци навърши 93 години, е най-яркият пример за неугасваща творческа енергия. Тя работи всеки ден и смята, че това и чистата й съвест са основните факто-

ри за нейното дълголетие. Артистката продължава да играе в сериала "Столичани в повече", както и в театъра, при това гостувайки и на провинциалните сцени в цялата страна. В разговор чистосърдечно си признава,

че една от причините да не спира е пенсията, която не й стига. Само че и да не беше нуждата от хонорари, като я гледа и слуша човек, веднага му става ясно, че тази жена е наистина едно голямо "стихийно бедствие", заредено с енергия. Дори и в градината си в Драгалевци тя пак нямаше да се кротне, щеше да си потърси друго алиби и пак щеше да бъде на сцената. Предизвикателството й да се превъплъщава в нови роли, да влиза в различни комедийни образи са нейните наркотици, без които не може. Ако можеше, Стоянка Мутафова още преди седем десетилетия щеше да си остане при първата диплома от класическата филология, вместо да се втурне да учи за артистка. И много често си признава, че се случва да псува на сцената, когато напрежението й дойде в повече. "Но минават ден-два и хайде - пак отново. Защото, ако не я докосна, направо полудявам", разказва с типичното си чувство за хумор голямата артистка.



Много рано напуснах домашното гнездо и се озовах ученик в Плевенската мъжка гимназия. Накрая на първия срок класният ми наставник, който ми преподаваше български език, още неопознал ни, дойде в класа с тетрадките ни от "срочното домашно упражнение" и от катедрата попита: "Кой е Найден Вълчев?"

Седях на предпоследния чин, станах предлежал. "Неговата работа е най-хубавата", каза класният. Помня, че тя завършваше свързвала на борбите на Перуцица, която "Картаген надмина, Спарта засрами". Господин Икономов ме води и по другите паралелки да прочета съчинението си.

Съучениците ми бяха преди всичко граждани, плебейци. Гледах ме с малка почуда, а класният ме направи председател на класа. Беше по времето на походите на Хитлер в Европа. И немски войници маршируваха в града. В час по история, като говореше за Австрия, Кольо от Садовец разказа как живели

"австрийските диваци". "Аз, като ти зашиях един шамар, прекъсна го бързо господин Станимир, ще видиш ти "австрийските диваци". Бедният Кольо от неграмотност и незнание беше объркал австрийските диваци - аборигените, с австрийски. За малко щеше да отнесе шамара.

Гимназията завършваше. В трите съседни паралелки бяхме съученици стихотворци с Климен Цацев и Иван Радовец. В столпния вестник, "Лост" се бе появило първото ми напечатано стихотворение. Фанфарната музика на девическата гимназия вдигаеше духовете ни до небесата и момичетата с белите якички и баретите не бяха нашите съученици от Плевен, Дъбник, Никопол и Пордим, а бяха видения, истински принцеси.

("Найден Вълчев е автор на текста на "Една българска роза", излята от Паша Христова, и на текста на песента от филма "На всеки километър")

По-паметливите си спомнят тежкото земетресение във Вранча (7,4 по Рихтер) през пролетта на 1977 г., когато цяла България се разлюля. По това време театралните салони в София са пълни. В Народния театър "Иван Вазов" се играе "Големанов" по Ст. Л. Костов, а в главната роля е станалият вече звезда на българския театър Стефан Гецов. Паниката подгонва актьорите, огромни-

И по време на земетресението във Вранча Стефан Гецов играе на сцената

ят кристален полюлей рухва върху словесите. На сцената обаче остава Гецов, който мощно продължава да изпълнява монолога си. И малкото останала публика се дивя на една необичайна сцена - когато Големанов вика секретаря си Енчо Горилков, се оказва, че Кирил Кавардаков, който

я изпълнява, го няма. Избягал е Стефан обаче продължава упорито да го вика. Тогава от залата се чува гласец: "Тук съм, Стефан!". Оказа се, че там седи постановчикът Енчо Халачев. Зрителите притихват, земетресението отшумява и пиесата продължава. След спускането на завесата апро-

дисментите дълго не стихват. Макар с голям и безспорен талант, Стефан Гецов не успява да го покаже заради сприяхия си и тежък характер. Той е в непрекъснати разпри с режисьори, колеги, но в прекрасни отношения с Първия. Другаруването му с Тодор Живков за известен

период от време му осигурява добри роли. Докато един ден Стефан не завихри огромнен скандал с главния режисьор на Народния театър проф. Кръсто Мирски. След тежките нападки и обиди театърът го лишава от участие в театъра. Противно на очакванията, Живков не го защитава, а по-

твърждава впечатлението, че Гецов е нарушил правилата на добрия тон.

Въпреки това Стефан Гецов остава на щат в театъра, но се пенсионира само на 58 години. Този факт направо го съсипа. Затваря се в къщата си на ул. "Шейновна" и единствен приятел остава жена му Виолета. Шест години по-късно Стефан Гецов получава масивен инфаркт и издъква.

Банкер не пуска Вальо Михов при футболистите ни в САЩ

Повече от 20 години говорим за американското футболно лято на 1994 г. Успехът на националния ни отбор едва ли ще бъде повторен отново в близките десетилетия. Вероятно не си даваме днес сметка, че това чуждо може и да не се случи. Хората се радваха от сърце, но зад кулисите ситуацията беше съвсем различна - скандали, уволнения, интриги...



"Много съм разочарован. Забиха ми нож в гърба, а аз имах най-добрите намерения да осигурия подобаващи премии на момчетата за класирания на Мондиала", с горчивина разказва по-късно Валентин Михов. Много фенове в хотела, запознати отблизо с конфликтната ситуация, бяха на страната на Михов и ругаеха открито пловдивските брокери.

Най-вече възмущението им дойде от опита на брокерите да вземат главата на Димитър Пенев чак трениор на националния, и то точно в навечерието на голямото футболно събитие.

По време на Мондиала в САЩ Валентин Михов е президент на БФС в отставка. Реалната власт е в ръцете на пловдивския banker Христо Данов. Стига се до там, че ръководството на нашата делегация на световното не допуска Вальо Михов да припари до лагера на нашите играчи. Не му осигуряват нито пропуск, нито билет за мачовете. Разбрал за безизходната ситуация, Михов е принуден да отседне в хотел заедно с голяма група български журналисти и много фенове, дошли чак от България в подкрепа на нашите.

Такава беше обстановката около българския национален отбор в това незабравимо футболно лято. Скандали, обиди, удари под кръста - типично по български. За капаз бяхме разбити позорно от Нигерия още в първия мач. После обаче - както се казва - всичко е вече история. Напук на всички простотии, характерни за нашите географски ширини.

ИЛЯ ВЕЛЧЕВ РАЗКАЗВА:

„Ако си дал“ получи одобрението на Тодор Живков

Годината е 1979-а. Синът на Тодор Живков - Владимир, сключва граждански брак с красивото момиче Маруся. За гостите е поканен да пее Емил Димитров - най-голямата звезда на нашата естрада по това време. Сред песните, които е подготвил да изпълни, е и "Ако си дал" по текст на Иля Велчев.

Но май изборът му не е бил от най-подходящите. Певецът забелязва, че някой от дъното на залата му маха, но Емил е много късметлив и от суета не многу очила. Свикнал често да го викат на бис, щом изпълнението се е харесало на публиката, той решава, че това е точно този знак. И започва отначало.

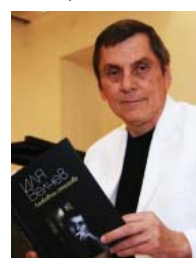
Ако си дал на гладния дори трохица хляб от своя хляб, ако си дал на ситника дори искрица огън от своя огън... Не си живял, не си живял напразно...

Всъщност самият генерал Кашев - тогава шеф на УБО и личен охранител на Живков, му давал упорито знак да сменят репертоара с някоя друга песен от типа на "Имала Мариана шапка с едно перце..."

Гостите са смутени, чудят се дали да плясат, или не. Отначало се разнасят плахи, а след малко и бурни аплодисменти. Щом като има бис... Така пентата получава своето публично одобрение да полети, макар че тя вече отдавна има щедрага подкрепа на хилядите фенове на Иля Димитров.

"Стихотворението е посветено на баща ми Борис Велчев - разказва по-късно поетът, написал тези стихове, Иля Велчев, - на въртата ми в светлата човек и в истината. "Ако си дал" написах като протест срещу Живков и неговите лакеи. Песента не просто се

роди, тя направо избухна на пианото на Емил - дума по дума, куплет след куплет, така, както беше написано. Дватама чувствахме, че сме направили нещо, което ще е важно за хората", връща назад мислите си Велчев и не крие, че този ред за трохицата хляб днес придобива буквално значение.



Страницата подготви Юл. Ташева

BULGARIA*food*

www.bulgariafood.co.uk



Очаквайте скоро!

Започва реставрацията на уникални средновековни паметници

Голямата базилика в първопрестолна Плиска е най-голямата християнска църква в Европа през средновековието



Директорът на Националния исторически музей проф. Божидар Димитров започва кампания за набиране на средства и социализация на четири знакови за Българското средновековие паметника. Те са:

► Голямата базилика и Източната крепостна стена с порта на т.нар. вътрешен град на първата ни столица Плиска.

► Златната църква в Преслав.

► Дворецът на Асеневци на хълма Трапезица във Велико Търново.

► Крепостните стени и четирите манастира („Св. Николай Чудотворец“, „Св. Апостоли“, „Св. Кирик и Юлита“ и „Св. Иван Предтеча“) в Созопол.

Инициативата си директорът на Националния исторически музей проф. Божидар Димитров защитава така. „Идеята за възстановяване на обектите е още от 2001 година. Мисля, че вече дойде времето за нейното реализиране. Последните години

в България започна реставриране на историческата ни памет, защото се хвалим, че имаме много паметници и сме на трето място в Европа, но 95% от тях са дошли до наши дни изравнени със земята поради характера на ислямската цивилизация, която е владяла страната в продължение на пет века“.

Развитието на културно-историческия туризъм е сред основните цели на възстановяване на средновековните сгради на българската държавност. „Шумен е разположен между морето и планината и възможностите за обичаен туризъм са ограничени. Регионът обаче разполага с несравними възможности за развитие на културно-историческия туризъм, който може да дава поминък на хората целогодишно“, аргументира се известният историк.

Той подчерта също, че изградената пътна инфраструктура и автомагистрала „Хемус“ улесняват достъпа до старопрестолните градове, които могат да привли-

чат туристи от регионите на Варна и Добрич, които годишно посрещат близо 5 млн. почивачи от страната и чужбина.

Патриотичното възпитание на младите поколения е третата основна цел, която трябва да се постигне с възстановяване на средновековната слава на България.

Четирите исторически паметника, избрани за възстановяване, са върховите постижения на българското средновековие. „По-големи и по-хубави от тях по нашите земи няма“, категоричен бе проф. Божидар Димитров и допълни, че в България има над 6000 паметника, включително и Шуменската крепост, но те не могат да се сравняват с Плиска, Велики Преслав, Велико Търново и морската столица на България през средновековието – Созопол.

Въпреки че идеята за възстановяване на знаковите сгради от средновековието се лансира още през 2001 г., тя има своята мистична предистория. Преди години пророчицата Ванга кани проф. Божидар Димитров да се срещнат. Ученият не вярва в способностите на гадателката, но въпреки това отива при нея. Тогава Ванга му казва, че България ще се оправи, когато се възстанови Голямата базилика в Плиска, която историците наричат „Майката на всички български църкви!“.

Голямата базилика в първопрестолна Плиска е най-голямата християнска църква

ва в Европа през средновековието. Тя е дълга 99 метра, а широчината ѝ е 30 метра. Храмът е с 20 метра по-дълъг от църквата „Св. София“ в Константинопол, катедрален храм на Вселенската патриаршия, и храма „Сан Пиетро“, катедрален храм на Папството в Рим до XVII век. Голямата базилика в Плиска е построена върху по-ранна църква. Археолозите вече са доказали безспорно, че още преди покръстването в пър-

византизъм през IX-X век народите на днешните държави Русия, Украйна, Беларус, Румъния, Молдова, Сърбия.

Храмът и първопрестолния град са унищожени от османските завоеватели в периода XIV-XV век. Прекрасният строителен материал е използван за градеж на турските казарми в Шумен и за строежа на жп линията Русе-Варна по времето на Мидхад паша.

ще засенчи до месеци славата на съседния Царевец. Общината във Велико Търново обяви официално, че започва възстановяването на двореца на хълма Трапезица, където някои археологически находки стигат височина 6-8 метра. Във връзка с отварянето за посетители на втория царски хълм във Велико Търново общината закупи и най-големия у нас релсов асансьор, който да изкачва туристите на хълма (подобно състояние има в Цари Мали град).

Както установи чрез археологическите си разкопки проф. Константин Тотев, дворецът при царете Петър, Асен, Калоян и Борил не е бил на Царевец, а на Трапезица. Цар Иван Асен II е преместил царската и патриаршеската резиденция на новото място, вероятно защото е решил, че дворецът на Трапезица е проклято място – там са убити по насилствен начин и четиримата царе, управлявали България от 1185 до 1218 г., твърди проф. Божидар Димитров.

В рамките на пилотен правителствен проект за културно-исторически туризъм в Созопол от няколко години се копае много усилно. В Созопол един след друг се разкриват манастири, крепостни стени, църкви, антични храмове. Копае се едновременно на остров Свети Иван, на остров Свети Кирик, на носа на Созопол. Разкри се крепостната стена на средновековния Созопол, почти напълно запазена на височина до 8 метра. Откри се най-сетне търсеният повече от сто години вход на града, а след това започна да се появяват неочаквани неща. Точно на входа на крепостната стена излезе един голям, известен по документи, но с неизвестно местонахождение досега, средновековен манастир „Свети Николай Чудотворец“.

Дворецът на хълма Трапезица във Велико Търново



вопрестолния град е имало голям християнски квартал.

Голямата базилика в Плиска е изградена от огромни бели варовикови квадрати, като камъкът е добит от карьерите в село Кюлевча. Край църквата на голяма площ е развит манастирски комплекс и Архиепископска, а след 917 година, Патриаршеска резиденция. В манастира археолозите са открили скрипторий за производство на книги на старобългарски език. С тези книги мисионери-монаси на манастира са покръстили

„Златната“ църква във Велики Преслав е излян храм с уникален кръгъл план, построена във Вътрешния град във втората ни столица. Наречена е златна, защото е запазен спомен, че куполите ѝ са били позлатени. Издигната е по времето на цар Симеон и вероятно е била семейна църква на Симеоновия род, тъй като в нея е открит гроб, на който пише: „Гроб на Петър“. Предполага се, че в този гроб са положени тленните останки на цар Петър. И тази църква е разрушена след 1396 г. През 1640 г., според католическия епископ Петър Богдан, на територията на древния град са работили над 100 варници, които превръщали мраморните украси на църквите и двореците в първокачествена вар.

Дворецът на първите Асеневци, който е на хълма Трапезица във Велико Търново,

Пловдивските фонтани - равни на дубайските по красота



Пеещите фонтани в Пловдив

Единствените у нас Пеещи фонтани, които се намират в Пловдив, ще запяват отново след близо 40 години прекъсване през пролетта. „Само след месец ще покимам пловдивчани на откриването“, обясни кметът на града инж. Иван

Тотев, който уточни, че в момента общинарите избират мелодиите.

Ще има четири музикални интродукции от известни мелодии, които ще бъдат изпратени на производителя на фонтаните – канадската фирма „Кристъл“,

за да ги свърже със съоръжението. Всеки музикален фон ще бъде от по 15-20 минути и ще бъде обвързан с най-подходящата за нотите цветна водна струя. Ще има класическа и по-модерна музика. Вече много усърдно се работи

по монтажа на съоръжението в езерото. По думите на кмета пловдивският атракцион е умалено копие на фонтаните в Дубай, които са дело на същата фирма.

Под тепелната струя ще достига само до 20 метра височина, но няма да отстъпва по великолепието на шадравана в арабската държава. Около фонтаните ще се простира езерото, което също се ремонтира основно и ще е с дълбочина 70 сантиметра, като дъното няма да е от бетон, а ще наподобява естествена природна среда. То ще бъде оборудвано с пречиствателни филтри, а във водата ще плуват лилии и лебеди, както е било преди години. Стойността на ремонта е 7,6 милиона лева, което е значително по-малко от предварително планираните над 11 милиона, обясни още инж. Иван Тотев.

„Златната“ църква във Велики Преслав



Страницата подготви Юлия Ташева

Уморени сте, спи ви се, липсва ви енергия

Време е за пролетно презареждане

Случва се, когато компютърът ни започне да работи бавно, да "забива", претоварен от множество процеси, да натиснем restart, за да се освободим от помощните програми и да му дадем глътка въздух. Нещо подобно става и с нашия организъм през зимата, когато сме по-отпуснати, хапваме по-обилно храна, след което се чувстваме лениви и уморени. Пролетта е най-подходящият сезон, в който можем да се заредим с нова енергия и сили. Ако искате да прочистите организма си и нямате сериозни здравословни проблеми, следващите редове са за вас.

Храните ли се здравословно?

Мнозина лесно намират оправдания, когато става въпрос за това дали се храним правилно и здравословно. Обикновено казваме, че просто нямаме време, здравословните храни са скъпи и непосилни за добрата ни, затрупени сме с работа, имаме още толкова много задачи за свършване, че... Е, хайде, ще хапнем какво има, пък утре... Приказки много, но истината е, че оправдание няма! С този тест може да проверите вашето отношение към храната.

1. Колко често ядете свежи плодове и зеленчуци?

а) Всеки ден, и то по няколко пъти.
б) Старая се да си похапвам плодове и зеленчуци поне няколко пъти на седмица.

2. Каква е вашата потребност от течности?

а) Малка - две чаша кафе сутрин ми стигат за целия ден.
б) Около литър, като вода включва кафе, чай, сокове и вода.

3. От какво се състои най-голямата ви порция на обяд?

а) Месо.
б) Картофи, ориз или ня-

каква салата.

в) Основно млечни продукти.

4. Отидете до хладилника и го отворете. Какви млечни продукти открихте?

а) Сметана за кафе, не мога да пия кафето си без сметана или мляко.

б) Основно прясно и кисело мляко.

в) В хладилника ми винаги има нискомаслено мляко, сирене и извара.

5. Консумирате ли соеви продукти?

а) Никога не съм пробвал.
б) Използвам ги от време на време вместо месо.

в) Доста често присъстват на трапезата.

6. Опитайте се да опишете вашето дневно меню, от какво най-често се състои?

а) Сутрин кафе - задължително, на обяд предимно бързи закуски, банички, вечер - пържени или печени картофи, месо.

б) Сутрин една ябълка, кафе или чай, на обяд - салата, вечер различно, не спазват се ми любими.

в) Сутрин зърнена каша, чай или кафе без захар, на обяд топло блюдо от диетично месо със зеленчуци, вечер салата със сирене или извара.

7. Хайде сега, признайте си какви мазнини имате в

кухнята си?

а) Само масло.

б) Слънчогледово олио и масло.

в) Зехтин и малко масло.

8. Спомнете си каква гарнитура сте предпочели през изминалата седмица?

а) Пържени картофи, винаги предпочитам това.

б) Ориз, картофи.

в) Задължително зеленчуци.

9. Колко често си похапвате рибка или рибни деликатеси?

а) Доста рядко.

б) Обичам рибни деликатеси, похапвам ги веднъж седмично.

в) Рибата присъства в менюто ми, поне два пъти седмично.

Отговори на теста: При всеки въпрос отговор а) носи 1 точка, отговор б) 2 точки и отговор в) 3 точки.

РЕЗУЛТАТИ ОТ ТЕСТА:

От 9 до 14 точки - Вие май обичате да си похапвате възможно най-нездравословни храни. Това трябва драстично да се промени! Разбира се, това не означава да изключите изцяло любимите си калорични храни от менюто си, но наблегнете на по-здравословните като плодове и зеленчуци. Движете се повече, планирайте фитнес седмица със здравословно

Започвайте деня с чаша топла вода с малко лимон и лъжичка мед. По този начин се стимулирате стомашно-чревния си тракт и работата на бършеците.

Добре е след това да изпиеме чаша пресен сок от моркови или домати. Известно е, че мор-

хране и тренировки. Ще видите, че не всичко е така сложно, както сте си го представяли.

От 15 до 20 точки - Вие вече сте поели по правилния път или с други думи, сте започнали да се храните правилно, но има още какво да направите. Предстои ви да разберете кои са слабите ви места - при храненето ви на работа или къщи. Не забравяйте упражнението, които, съчетани със здравословно меню, ще ви направят по-здрави, красиви и щастливи. Пийте повече вода и по-малко сладки напитки, опитайте с плодови или зеленчукови дни в събота и неделя и една салатна вечеря веднъж в седмицата. Много скоро ще се радвате на страхотни резултати!

От 21 до 26 точки - Поздравления! Вие сте професионалисти в областта на здравословното хранене! Стараейте се и ви се получава доста добре. Продължавайте да си похапвате полезни храни, да пиете много вода и избереете някой спорт, който да ви зарежда с енергия. Не бъдете прекалено крайни, от време на време може да си похапнете и някое лакомство, но да не ви става навий! Ако сте в добра физическа форма и умеете да се дистанцирате от стресовите ситуации и да се отпускате, значи всичко при вас е наред.

ковите съдържат много бета каротин, а доматиите ликопен - все мощни антиоксиданти, които ще поддействат доста тонизиращо на организма.

Плодовата салата с прибавени към нея ленено семе (смяло), слънчоглед, тиквено и сусамено семе е повече от прекрасна закуска. Всички плодове са богати на витамини, минерали, антиоксиданти и фибри, така че и тук може да пуснете фантазията си да се върши свободно, избирайки любимите си плодове, за да направите от тях най-различни комбинации. И една малка препоръка - избягвайте грейпфрута, тъй като някои от неговите съставки блокират ензимите на черния дроб.

За междинната си закуска вземете чаша изцеден плодов сок - по избор.

За обяд може да се ползват с всяка от следните храни: рибка, кафяв ориз, броколи, артишок, моркови, цвекло, тиквички, зеле, грах, спанак. Зеленчуците е най-добре да се

консумират сурови, но ако все пак на някои от тях е необходима топлинна обработка, дайте предпочитание на парата. Така зеленчуците ще запазят по-голяма част от ценните си съставки. Хлорофилът в зелените листни зеленчуци играе съществена роля при изхвърлянето на токсините от организма, които сме поглъщали от околната среда.

За следобедна закуска хапнете няколко сурови бадема, шепя орехи, слънчогледово семе или една ябълка.

Добре е вечерята ви да бъде зеленчукова супа от предпочитаните от вас продукти.

Ако все още се чувствате гладни, пийте чай с чашна лъжичка мед, хапнете някой плоден плод. През целия ден трябва да се приемат по-големи количества течности - вода или чай, около 2 литра. Течностите не бива да се приемат до един час преди и непосредствено след храна, защото силно разреждат храносмилателните сокове.

ДОКТОР ЕНДЖИ КАСАБИЕ НИ СЪВЕТВА:

Как да запазим ядките живи за по-дълго

Ядките са много полезни за здравето ни продукти заради изключително си съдържание на въглехидрати, ненаситени мастни киселини, белтъчини, витамини, минерали, антиоксиданти. Ценните им качества и свойства са доста разнообразни. Те обаче могат да се превърнат в силна отрова за организма, ако не се съхраняват правилно. Всички ядки е добре да се съхраняват в непрозрачни опаковки, далеч от слънчевата светлина. Съхраняването им във фризер или хладилник е наложително, ако искаме да ги запазим повече от 2-3 месеца свежи и приятни за ядене. Разваленият ядки лесно се разпознават както по вкус, така и по външен вид, тъй като съдържат бактерии, микроорганизми, които ни придават доста неприятен мирис и вкус. Много опасни са тнар. алфатоксини, които могат да предизвикат онкологични заболявания на организма. Ядките не бива да се съхраняват в помещения с висока температура и голяма влажност на въздуха.

КАКВО СИ ХАПВАТ ЗВЕЗДИТЕ

Люси Дяковска:

Нямам диета, но предпочитам веганството. Ям доста от така наречените суперхрани, които носят много протеини, минерали, витамини, фибри. Набавям си предимно тези храни, като броколи, фури, чия, семена, леноно семе, мака, спинулина, хранителни добавки като чилийски коени, перуански семена и други. Така се чувствам много добре на сцената. Няма я отпадналост, умора, депресия, психиката е нахранена, а сутрин се събуждам с много положителна енергия.



ДЕТАЙЛ

От различните сортове грейпфрут този с червеня цвят се смята за най-лечебен, тъй като е най-богат на антиоксиданти като витамин С, ликопен, лимонизин, нарингин. Всички заедно помагат да се намали риска от сърдечни и ракови заболявания.

Бъдете здрави!

Страницата подготви Юлия Ташева

Да се хванем за зелено

Приживе известната австрийска билкарка Мария Третен често споменавала, че ако хората знаят колко полезна е копривата, биха седнали в градините си самона. В нашата благословена земя няма нужда да я садим, тъй като зеленото чудо расте навсякъде около нас от ранна пролет до най-късна есен, а някъде, в по-южните райони на страната, и през зимата. На мнозина растенията е познато повече като билка, която се употребява от корена до върха. Жилеците валисини по листата заедно с болката вкарват в тялото ни най-чист вид силиций. Освен това копривата съдържа почти всички витамини, от които се нуждаят нашият организъм, както и

значителна част от микроелементите в Менделеевата таблица - желязо, калций, цинк, фосфор, мед и др.

По-възрастните навярно си спомнят как домакините в семейството след дългата зима на планина, туршии, картофи и качамак с нетърпение са се хващали за зеленото, изхранвайки многобройната си челяд с чорби, каша, буриани и баници от това възлюбено растение, а децата с радост са хваждали по гори и ливади да пълнят торбичките си с първите нежни стръжчета коприва.

Сега всичко е по-различно. В зимно време в магазините за биохрани може да се намери копривено брашно, а в билковите аптеки - изсушена коприва. Нерядко в някои хи-

пермаркети и квартални магазини предприемчиви магазини съхраняват и предлагат прясна коприва, натъпкана в пакетчета. И тъй като при варенето значителна част от полезните й качества изчезват, ви предлагаме модерното напоследък зелено смути от сурова коприва.

За целта са необходими 1-2 шепи добре измита млада коприва, 2-3 стръка пресен лук или праз, 1-2 стръка пресен чесън, магданоз (количество е по желание). Всичко това заливаме с гореща вода и пускаме копчето на блендера или пастора. За да засилим здравословния ефект, може да прибавим и лъжичка смяно леноно семе, а за да стане нашето смути още по-вкусно,

добавяме и малко сирене.

Тези, които обичат по-лютивия вкус, може да добавят прясен пипер. По желание прибавете стръжчета джоджен, девесил, куркума. Разбира се, винаги може да експериментирате - важно е да ви е приятно, вкусно и здравословно!

Сушени листа от коприва при анемия

Суши листа от коприва - 200 грама, се мелят в електрическа кафемаелачка, докато станат на брашно. Смесват се с един килограм чист пчелен мед. При анемия се препоръчва мед с по-високо съдържание на микроелементи - манов, боров и др. Ако има възможност да се вземе такъв, добре, ако няма, ще свърши работа и друг - полифлорен, акациев, от магарешки трън. Важното е да бъде истински чист пчелен мед. От така приготвената смес се взема по една супена лъжица след хранене.

Нашите първи седмици на Острова

Траяна Владимирова

В този малък пътеводител на БГ БЕН се постарахме да съберем полезна информация за всички, които планират да направят крачката си в живота по посока на Острова. Да се установят, регистрират, намерят работа и най-вече - да имат чувството за движение в „правилната посока“ през тези трудни първи дни.

Информацията по-долу представя организирването на живота ни във Великобритания в логична последователност, но не представя готови решения на индивидуалните казуси. Спускаме ви палци да нямате такива!

Преди заминаването

Ако вече сте от пристигнали, прескочете тази информация. Но, сам по себе си, този етап е изключително важен. Колкото по-добре се организирате предварително, толкова по-безпроблемно ще ни бъде установяването и

ще знаем по-добре какво да очакваме.

Тук ще разгледаме възможно най-сложния случай - на човек или семейство, решили да заминат, без да имат познати или роднини във Великобритания и без да имат представа какво да очакват.

1. Необходими документи преди заминаване

Тук няма нищо особено - единственото, което задължително трябва да имаме, е личната карта. Добре е обаче, ако имате, да си извадите международен паспорт, тъй като, когато сте вече във Великобритания, може да ви се наложи да си прицелите паспорта или личната карта по пощата при кандидатстване за някои документи, като например студентски заем.

В този смисъл, за да не оставате без личен документ, докато формулярите ви се обработват, е добре да имате и двата. Проверете срока на изтичане на личните си доку-

менти. Ако остава по-малко от година, подновете предсрочно документа - ще си спестите ненужно разкарване до посолството и изпийното чакане.

Тук можете да намерите таксите за издаване на български лични документи в България, както и сроковете за издаване:
<http://plovdiv.mvr.bg/service/taxes.pdf>.

При малолетни деца е добре освен международен паспорт, да се издади и легализиран превод на акта за раждане, защото е възможно да се изиска при записване в училище. Навсякъде в големите градове в България се предлагат такива услуги, но по принцип, агенциите за кандидатстване на университети в чужбина извършват тази услуга най-евтино и бързо.

За да сте сигурни по време на пътуването ви, извадете си и Европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК). Издаването ѝ е безплатно и

става в клон на Български пощи.

Повече информация можете да намерите тук:
<http://www.ezok.bg/>

Картата обаче важи само за една година. Затова, като се регистрирате в британската здравна система, си извадете британска такава, която важи за 10 години.

Ако имате каквито и да са сертификати, дипломи и документи на английски, показващи лични и професионални качества, вземете ги със себе си. Ще са ви от полза при кандидатстването за работа.

2. Самолетни билети

Общото правило е - колкото по-рано, толкова по-добре. Трябва да помислите дали да си резервирате билет с нископарфия или редовна авиокомпания. Нископарфияните авиокомпани имат полети до по-отдалечени лондонски летища като Станстед, Лутън и Гетинг. Затова, ако изберете тази опция, ще ви се наложи да уредите трансфер до мястото, където искате да стигнете. Това обаче, за щастие, е евтино - при своевременно резервация преди заминаването може да ви коства около £1-2.

Лидерът в това отношение е EasyBus:

<http://www.easybus.co.uk/>.
Редовните авиолинии летят до Хийтроу, откъдето лесно може да се стигне до Централен Лондон с метрото.

3. Пари

За да имате сигурност, препоръчително е да тръгнете с колкото се може повече пари. Първият ви разход е по наемането на квартира. Очаквайте да ви изискат депозит, който може да стигне до размера на наема за първия месец, а това е една доста сериозна сума. Не е препоръчително обаче да обмените огромна сума и да я носите със себе си в кеш. Извадете си в България международна карта Visa или MasterCard. С тях можете да плащате в магазини, да пазарувате в интернет, да телгите от банкомат или от гише в британска банка. Към пакета на тези карти обикновено има и опция за онлайн банкиране и застраховка при пътуване. Също така, от България могат безплатно да ви преведат пари по картата. Таксата за подобна карта е около 30 лева на година. При всяко теглене имате такса, която не зависи от сумата, която теглите, но пък дневният лимит е обик-

новено много голям, което означава, че можете съвсем практично да си телгите поголеми суми. Като цяло, този вариант е по-евтин, отколкото да обмените пари.

4. Подслон през първите дни

Ако имате познати, при които да отседнете, преминете нататък. Ако не, най-лесният вариант е да се резервира хотел за първите три-четири дни, докато се разреши въпросът с квартирата. Това може да стане предварително онлайн, от България.

Популярни сайтове за това са:
<http://www.booking.com/>
<http://www.budgetplaces.com/bg/london/byudjet-hostels-spisak/>
<http://www.agoda.com/bg-bg/city/london-gb.html>

Ден 1 - намиране на квартира

Първата и може би най-трудна задача е намирането на квартира. Ако говорим за Лондон, имайте предвид, че нещата тук са много динамични - офертите за налични квартири идват и си отиват. Затова е важно бързото действие. Колкото по-бързо, толкова по-добре. Въроятно се със SIM-карта на оператор по избор.

Най-евтините оператори към момента са Lycamobile, Lebara и Vectone.

Наемането на стая може да е доста добро временно решение, което да ви даде необходимото спокойствие да си потърсите прилично жилище в близост до работата ви. Стартова точка могат да бъдат българските вестници, както и уебсайтът www.easteds.co.uk, където има постоянно обновяващи се секции с обяви за квартири и стаи. Провъзгнете тези, които ви харесат.

Алтернативата е да погледнете и сайтове като:

<http://www.spareroom.co.uk/>
<http://www.zoopla.co.uk/>
<http://www.gumtree.com/>

Те ви дават възможност да сравните различни оферти. Регистрирайте се в тях и звъннете на посочените там телефони. Ако намерите нещо подходящо, отидете на място да го проверите. Проверете условията на договора, ако има такъв. Ако не, продължете търсенето. Не се насяняте някъде без договор или поне писмо от хазиян/агенция, че сте се нанесли на това място, тъй като такива документи ще ви трябва при отварянето на банкова сметка като доказателство за адрес.

Седмица 1 - отваряне на банкова сметка

Предварително прегледайте офертите на различните банки - дали имат месечна такса и какви условия предлагат. И...проверка на място. Носете лична карта и доказателство за адрес (което в случая е договорът ви за наем или потвърдителното писмо). Ако сте студент, доказателство за адрес може да ви издаде университетът, което доста ви улеснява акцията. Някои банки директно се заемат с отварянето на банкова сметка, други ви записват час.

За повече информация:

<http://bit.ly/1BT136m>.

Не очаквайте да ви предложат много като новопристигнал, тъй като нямате кредитна история в страната. Но дори и да ви предложат т.нар. BasicBankAccount - съгласете се. Това, което ви трябва за момента, е дебитна карта, за да могат да ви плащат и вие да правите плащания.

Седмица 1 - кандидатстване за National Insurance

Обадете се на **0345 600 0643**, където заявявате желанието си за кандидатстване. Ще ви питат за името ви, датата на раждане, кога сте влезли във Великобритания и адреса ви. Ще ви дадат входящ номер, дата и час за интервю в най-близката до вас трудово борса (JobcentrePlus). При уговорката за дата и час ще ви дадат няколко опции, така че винаги можете да намерите удобно за вас време. Интервюто ви обикновено се назначава след около две седмици. Нужни са ви отново доказателство за адрес (което към този момент може да бъде и битова сметка). Детайлна информация можете да намерите тук:

<https://www.gov.uk/apply-national-insurance-number>

Седмица 1 - почивка от първите дни

След maratona от първите дни използвайте и един ден за разтоварване. Можете да свършите обаче и една немного спешна работа. Например, регистрация при личен лекар. Прегледайте сайта на Националната здравна служба:

<http://www.nhs.uk/Service-Search/GP/LocationSearch/4>, където можете да намерите справка за практиките и лекарите във вашия район, след което идете на място и поискайте да се регистрирате. По пощата ще получите писмо с потвърждение за регистрацията след няколко дни, която ще замести здравната ви карта.

Подробна информация

И така, да преговорим:

График	Задача	Решение
Преди заминаването	1 Изваждане на международен паспорт 2 Подновяване на лични документи 3 Изваждане на международна дебитна карта 4 Резервация на самолетни билети 5 Резервация на летищни трансфери 6 Изваждане на Европейска здравна карта 7 Предварително намиране на хотел/хотел	http://plovdiv.mvr.bg/service/taxes.pdf - от България http://www.mfa.bg/pages/49/index.html - от Великобритания Проверете условията различните банки в България. Сравнете цените на различните авиокомпани. Това може да стане чрез сайтове като: http://www.expedia.co.uk/ При нужда проверете: http://www.easybus.co.uk/ Формулярът можете да намерите тук: http://www.ezok.bg/Files/Blanka_EZOK_PC_fill.pdf http://www.booking.com/ http://www.budgetplaces.com/bg/london/byudjet-hostels-spisak/ http://www.agoda.com/bg-bg/city/london-gb.html
Ден 1	В търсене на квартира	1 Сдобийте се със СИМ-карта. http://www.lycamobile.co.uk/en/ и http://www.vectonemobile.co.uk/ 2 Прегледайте българските вестници. 3 Други опции: http://www.spareroom.co.uk/ http://www.zoopla.co.uk/ http://www.gumtree.com/
Седмица 1	Отваряне на банкова сметка	http://bit.ly/1BT136m
Седмица 1	Кандидатстване за Национален осигурителен номер	https://www.gov.uk/apply-national-insurance-number 0345 600 0643
Седмица 1	Записване при личен лекар	http://www.nhs.uk/Service-Search/GP/LocationSearch/4
Седмица 1	Търсене на работа	Проверете българските вестници https://www.gov.uk/jobsearch
След около 2 седмици	Евентуална регистрация като самонает	https://www.gov.uk/register-for-self-assessment https://www.gov.uk/check-if-you-need-a-tax-return https://www.gov.uk/register-for-self-assessment
	Кандидатстване за Уникален референтен номер	

може да намерите тук:
<http://bghelp.obivi-uk.com/registraitsya-pri-lichen-likar-v-angliya-2/>.

От седмица 1 натакъ - търсене на работа

Не тръгвайте с голямата кошница, че веднага ще си намерите мечтаната работа в Лондон. Ако търсите каквато и да е работа със сравнително бърз старт, отново добра отправна точка са българските вестници и уебсайтове, където има множество обяви за работни места с не особено високи изисквания.

Другият вариант е да направите това упражнение на английски и да проверите сайта на Directgov: <https://www.gov.uk/jobsearch>, където спрямо пощенския ви код и указания вид работа се предлагат множество оферти. Можете да кандидатствате и онлайн, като си направите регистрация в сайта. Но по-добрият вариант е да звъннете на посочения телефон и да питате дали позицията е свободна все още. Бъдете настоятелни, пригответе се да чуе думата „не“ - та, но не се разочарвайте, а продължете търсенето!

Не е нужно да имате National Insurance Number, за да си търсите работа.

След около две седмици...

Ако всичко върви по план, към този момент сте се настанили в първата си квартира, имате банкова сметка, предстои ви интервю за National Insurance след няколко дни, имате личен лекар и може би току-що сте започнали работа. Дай, боже!

С това може да се каже, че на първо време важните стъпки са направени. Останалите неща са въпрос на време.

Ако се регистрирате като самонаето лице, трябва да проверите условията за това на: <http://web.archive.nationalarchives.gov.uk/+http://www.hmrc.gov.uk/selfemployed/register-selfemp.htm>

След като се регистрирате като самонаето лице, ви се издава Уникален референтен номер на данъкоплатеца (или т.нар. UTR): <https://www.gov.uk/register-for-self-assessment> - за самооценка като самонаето лице. <https://www.gov.uk/check-if-you-need-a-tax-return> - проверете дали трябва да се регистрирате за самооценка. http://askbg.co.uk/index.php?option=com_content&view=article&id=4715&Itemid=290 - информация относно UTR.

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 07402167637 www.schoolbgembassy.org.uk

Българско школо „Васил Левски“ Barking

Директор - Милена Везенкова, Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон

Директор - Людмила Юнакова, 1The Square, High Road, Leyton, E10 5NR,
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk, www.bukvaran.com

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)

Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey

Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470,
www.bgshoolszvanche.com

Училище „Боян Мага“

Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
Flat 1, 9 Archer Street, London, W1D 7AX
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова)
www.boyanmaga.org
info@boyanmaga.org

Школо на българската общност, област Medway

Директор - Юлияна Бест, Гимназия „Томас Авелинг“, Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk, www.abcm.org.uk

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

Училище Godalming област Surrey

Директор - Петър Минчев, Broadwater Park Community Centre, Summers Road, Farncombe, Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933,
pminechev@btinternet.com

Училище „Моята Азбука“ Chiswick (Зап. Лондон)

Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164, www.moiata-azbuka.co.uk

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор - Катя Калчева, Събота - Hampstead 78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage, 21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533,
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Училище „Азбука“ Дъблин, Ирландия

Директор - Татяна Адамова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739, administrator@bschoolie.eu,
www.bgschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“, Southampton

Директор - Даниела Бармова
Falkland Road, Eastleigh, SO53 3GY
Тел. 07539525964 www.bgschool-soton.co.uk

Школо „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Родна реч“ Palmers Green, Лондон

Директор - Добринка Касьяннова
Trinity-at-Bowes Center, Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 07950 998066, rodnarech.bg@gmail.com

В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd., тел. 07785116780, www.madiganill.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extramam Recruitment, тел. 02076097769, www.extramamrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsite recruitmentsolutions.com

Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Кърсти Конъли), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.onellandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk

Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.four sitelondon.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sisl.uk.com
LGB, тел. 02076097769
Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd, тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net



Job Vacancies

Registered Nurse

Location: Guildford, Surrey
Role: Registered Nurse (RGN)
Salary: Competitive
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English with a valid NMC pin number

Health Care Assistant

Location: Ashted & Guildford
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Housekeeper

Location: Ashford, Middlesex
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 30
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Apply for this job
Tel: 07411 038038, Йовка

Or email your CV on:
y.d.hristova@gmail.com

Recruitment, тел. 01934823530, www.harpercr.co.uk/contact.html
Munnally Support Services, тел. 08450758484, 02085 156852, www.munnallys.com
3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com

McGinley Support Services, тел. 08007836854, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, тел. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.uk.com
Blueprint Recruitment, тел. 0239263030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd, тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd, тел. 01252330090, www.pcrnet.co.uk
Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com



Работа за българи в сферата на хотелиерството и ресторантьорството

Агенцията Prime Recruitment е базирана в Централен Лондон и работи от дълги години с луксозни хотели, апартаменти на хотелски принцип и редица други престижни партньори. В нашата агенция има и много работещи българи, чиито качества винаги високо сме ценили.

Позиции, с които разполагаме в момента:

Камериери, Портieri, Камериери за Turn Down, Камериери за почистване на общи помещения

Ако имате опит в хотелиерството, говорите и разбирате английски език на основно ниво, моля изпратете CV на:

info@primerec.co.uk или ни се обаждате на тел. 0207 580 4398
За повече информация: www.primerec.co.uk

Счетоводна фирма търси

да назначи bookkeeper с добро владение на румънски и английски език.

Постоянна позиция! Атрактивно заплащане!

Моля, изпратете CV на: londonrecruiting@outlook.com

В търсене на работа: оферти и агенции



020889710401

Alandale Logistics Ltd.,
тел. 02070050050, www.
alandaleuk.com

Prompt Distribution, тел.
02083732508

GM Recruitment Ltd.,
тел. 02082464270, www.
gmrecruitment.co.uk

Randstad Ltd., тел.
02032069100, randstad.co.uk

Constructive Resources,
тел. 1908370700, www.
constructive

resources.com

Blue Arrow Ltd., тел.
07881333270, www.
bluearrow.co.uk/Pages/
default.aspx

City Site Solutions Ltd., тел.
02079456299, admin@city-
site.co.uk, www.city-site.co.uk

Wyse Labour Ltd., тел.
01902872600, www.city-site.
co.uk

Hays Recruitment Ltd., www.
hays.co.uk/job/construction-
property-jobs/labour-skilled-
trades

First Choice Ltd., тел. 020
8522 7878, www.fcrl.co.uk

**Mane Engineering and
Construction Jobs Ltd.**, тел.
01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ

Human One Ltd., тел.
07921871098, 02031304880,
george@humanone.co.uk,
www.humanone.co.uk

Neway International,
тел. 02083814997, www.
newayresources.com

KT&T, тел. 02071939113,
www.ktt-ltd.com, info@
kttgreenleaning.co.uk (за
предпочитане)

Catermatch Solutions,
тел. 08451081539, www.
catermatch.co.uk

Select Hospitality, тел.
02074006016 (Лондон), www.
selecthospitality.co.uk

KMS UK Ltd., тел.
02078211500, www.kmsuk.
net/bg

Express Group, тел.
02084604664, www.
expressgroupuk.com

Ellis Mack Recruitment, тел.
01415488246, ellismack.co.uk

Mango Solutions Ltd.,
тел. 08448440903, www.
mangosolutions.net

Catermatch Solutions Ltd.,
тел. 08451081539, www.
catermatch.co.uk

Catfoss Recruitment Ltd.,
тел. 08454583636, www.
catengengineeringrecruitment.
co.uk

Capital Catering Services Ltd., тел. 01992500073, www.
capitalcateringservices.co.uk

Detail2Leisure Ltd., тел.
08452752888, www.
detail2leisure.com

Cherryred Recruitment Ltd.,
тел. 08712000408, www.
cherryredrecruitment.com

**FastTrack Management
Services**, тел. 08450658888,
www.fttrack.co.uk

AGS Recruitment, тел.
01273690059, www.
agsrecruitment.co.uk

РАБОТА В МЕТРОТО

Food Careers Ltd., тел.
02070601966, www.
foodcareers.net

Baker Ross Food, тел.
02088171154, www.
bakerross.co.uk

Deep Blue Ltd., тел.
01423340770, www.
deepblue-recruitment.co.uk

**Focus Management
Consultants Ltd.**, тел.
01625560778, http://www.
focusmanagement.co.uk

**Jarvis Johnson (осигурява
временна работа)**, тел.
08443351869, http://www.
jarvisjohnson.co.uk

Catfoss Recruitment Ltd.,
тел. 08454583636, http://
www.jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, тел.
01273 205281 (Брайтън),
01252 716881 (Фарнъм),
01483 765544 (Юкиннг), www.
personnelselection.co.uk

Protech Site Services Ltd.,
тел. 08454583636, www.
protechsite.com

тел. 08454583636, www.
catengengineeringrecruitment.
co.uk

Capital Catering Services Ltd., тел. 01992500073, www.
capitalcateringservices.co.uk

Detail2Leisure Ltd., тел.
08452752888, www.
detail2leisure.com

Cherryred Recruitment Ltd.,
тел. 08712000408, www.
cherryredrecruitment.com

**FastTrack Management
Services**, тел. 08450658888,
www.fttrack.co.uk

AGS Recruitment, тел.
01273690059, www.
agsrecruitment.co.uk

РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА

Food Careers Ltd., тел.
02070601966, www.
foodcareers.net

Baker Ross Food, тел.
02088171154, www.
bakerross.co.uk

Deep Blue Ltd., тел.
01423340770, www.
deepblue-recruitment.co.uk

**Focus Management
Consultants Ltd.**, тел.
01625560778, http://www.
focusmanagement.co.uk

**Jarvis Johnson (осигурява
временна работа)**, тел.
08443351869, http://www.
jarvisjohnson.co.uk

Catfoss Recruitment Ltd.,
тел. 08454583636, http://
www.jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, тел.
01273 205281 (Брайтън),
01252 716881 (Фарнъм),
01483 765544 (Юкиннг), www.
personnelselection.co.uk

Protech Site Services Ltd.,
тел. 08454583636, www.
protechsite.com

Open 24 hrs health recruiters

www.open24hrcr.com

WANTED:

Nurses for full time
positions,
Good pay, must speak
English.

Send CV to:
info@open24hrcr.com

тел. 02083871540,
www.protechsiteservices.com

**Recruitment South East
Ltd.**, тел. 01424830000, www.
recruitmentsoutheast.co.uk

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

Little Ones, тел.
02075803113, www.
littleoneslondon.co.uk

Jem Childcare Solutions,
тел. 08455435512, www.
jemchildcaresolutions.co.uk/
childcare

РАБОТА С ДЕЦА

(NURSERY)

**Orion Recruitment
Specialists**, тел.

MXT Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2
qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate,
educate and encourage in our swimming school.

You will be required to teach at all levels of the ability and age
spectrum, from parents and babies.

We offer a competitive salary, great benefits and excellent career
development opportunities for talented and motivated individuals
combined with significant training and opportunities to help further
your career.

Apply for this job,
call Mario now on:
T: 0044 (0) 1903 532765
M: 0044 (0) 7944 237614

www.mxtswimschool.com

02084324514, www.orions.
co.uk

РАБОТА В

СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited, тел.
0800311202

**Professional Social Care
Solutions**, тел. 01159587569,
www.socialcaresolutions.org.
uk

Axis Recruitment Limited,
тел. 08454701234, www.
axisrec.com

Service Care Solutions Ltd.,
тел. 08003112020, www.
servicecare.org.uk

P9 Rec Ltd, тел.

Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериери
- Бармани и
сервитьори
- Рецепционисти



Тел. 079 714 78898 (UK)
+359 897823214 (БГ)
info@hartltd.co.uk
(за изпращане на CV)
www.hartltd.co.uk

London based recruitment agency requires people



to work in hospitality industry
(Hotels, Gentlemen's clubs,
Events and etc.)

Positions available: waiters/
waitresses. Salary: £6.50 per
hour Full/Part time. Must have rights to work in
the UK. Experience is not essential as training
will be provided. FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници

Wysel Labour

с опит във всички сфери
на строителството.

Желателно е да са self-
employed,

с добри познания по
английски

и да имат валидни CSCS
карти.

Обадете се на тел.
0203 551 5650

apex Apex Resources Limited RESOURCES Recruitment Specialist

www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Апекс Ресурс Лимитед търси да назначи специ-
алисти в строителството и общи работници
в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на
седмичка през летния сезон. Ако сте специалист
в строителството, имате всички необходими
инструменти и поне 2 години опит в Англия
ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ
работник със CSCS карта, започвайте също.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Специалистите в строителството, които
главно търсим са:

- Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокар-
тон, шофьори на кранове и багери.

Всички позиции са временни и продължи-
телността им варира от 2 дни до 1 година.

Всички кандидати трябва да са с валиден
паспорт, банкова сметка, CSCS или CSCS
карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Няколко Recruitment Consultants Limited
Croydon Road, 112-118 High Road, London, SE20 0LZ

02088933113, www.onlinegroup.com

РАБОТА В

ТЪРГОВИТЕ ВЕРИГИ

Discover Retail Recruitment,
тел. 08446693335,
www.discoverretail.co.uk

C2 Retail Recruitment,
тел. 01743454975,
www.c2recruitment.com

Online E-Recruitment, тел.
02088933113,
www.onlinegroup.com

РАБОТА В

СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited, тел.
0800311202

**Professional Social Care
Solutions**, тел. 01159587569,
www.socialcaresolutions.org.
uk

Axis Recruitment Limited,
тел. 08454701234, www.
axisrec.com

Service Care Solutions Ltd.,
тел. 08003112020, www.
servicecare.org.uk

P9 Rec Ltd, тел.

Работни оферти за вас от:



www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering
carpenters for on-going projects around London.

Immediate start for the right candidates.

Successful applicants must hold a valid CSCS
card have previous experience of working
on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA
systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for
on-going projects around London.

Immediate start for the right candidates. Successful
applicants must hold a valid CSCS card have have
previous experience of working on busy RC frame
buildings. Applicants should be able to read off
working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory
welding various plates

- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED

- All positions

- Working from engineering drawings

- Operating relevant machinery

- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email
detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.
com

Please ensure you include a valid contact telephone
number.

nannylink

NannyLink

A professional UK nanny
placement agency since 1996

We have immediate placements for
qualified, English speaking nannies
in London and Kent. Even if you are
not qualified, but are interested in
working as a nanny, please contact
us. Full and part-time positions
available.

Email for information regarding
placements, earnings and training
availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

RLM PERSONNEL

HGV Drivers based in
Dagenham required
for immediate start!

• Excellent rates of pay £11 to £16 per hour

• UK experience essential (Max 6 points - no DR
or IN codes)

• Must have held UK Licence for min of 2 years

• Good English essential

• Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821

or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



08703667162, www.p9rec.com

Action First Ltd., тел. 02076255222, www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514, www.orionrs.co.uk

Absolute Healthcare Recruitment, тел. 08456033707, www.absolutehealthcare.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ

УСЛУГИ

Appointments Bi-language (биллингвистични услуги в различни сектори), тел. 02070923939, appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.com
Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astara Security, тел. 08454742843 (необходими документи – жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

Sunny Day Care

Търси да назначи квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни, мотивирани и отговорни **българи** с предшен опит в социалната грижа по домовете. Работа в **Middlesex, Hertfordshire** и Северозападен Лондон

Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,

- Have good communication skills
- Willing to work regular hours
- Are allowed to work legally in the UK
- Please only call us if you are within the required areas



To apply please call **0203 302 2909** (Monday to Friday 9am - 5pm) or email your CV to **info@bestcare4u.co.uk**

kms

professional housekeeping services

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

If you wish to apply:
Please contact us on **020 7821 1500** (Mon - Fri, 11am - 4pm) or send your CV to **office@kmsuk.net**
For more information visit **www.kmsuk.net**

РАБОТА В СКЛАДОВЕ

Extraman Recruitment, тел. 02076097769, www.extramanrecruitment.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА

КЪЩИ, ОФИСИ И СГРАДИ

Ariston Cleaning, тел. 02074031842, моб. 07733882934, krasidelcheva@aol.com

Recruitment Specialist, тел. 02078264435

Perfect Clean, тел. 02070998271, 08001957848, www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd., тел. 07758777855, www.dustbusterscleaninguk.co.uk

Expert Home and Office Services, моб. 07901825498, www.experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd., тел. 02085931317, 08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners, тел. 02073455017, 08000517626, www.topcleaners.co.uk

Cleaning Gurus Ltd., тел. 02086612121, моб.

Experienced bookkeeper needed

We are small accountancy practice located in West London and we are currently looking for an experienced Bookkeeper. Main duties will include: General bookkeeping and data entry, Tax Returns – self assessment and company, Preparation of VAT Returns, Payroll and RTI compliances and filing, CIS – subcontractors returns. To be considered you will have: 2 years experience in book-keeping in a practice, ability to work to deadlines, excellent PC skills including Excel, Word, accounting qualifications essential.

Please send your CV to: **send.cv.bookkeeper@gmail.com**

07979335263

KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Clean4you London Ltd., тел. 02084507986 (Тинка Шангова), www.clean4you.co.uk

FairPay Recruitment Ltd., тел. 07808192160 (Кремена)

Cleaner London Ltd.

тел. 02075820756, www.cleanerlondon.com

ИНФОРМАЦИИ

ТЕХНОЛОГИИ

Concept IT, 08448006600

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd. тел. 02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на **www.thebestjobever.co.uk** или на **info@thebestjobever.co.uk**

Откриване на банкови сметки

Без доказателство за адрес
100% успеваемост!
Тел. **07971908184, 02085221921**
(Кремена Гаврилова)

ТЪРСИМ ДЕТСКИ И

НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ

officeCV@gmx.co.uk

Mob: 07768420474

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners

for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.

Please call us on: **020 8803 4690**



Professional Housekeeping Company in London is looking for staff for the following positions:

- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners

Contact us on 0207 372 4566 or **info@cleaningfresh.co.uk**

cjs

RECRUITMENT LIMITED

Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on **info@cjsrecruitment.com**

Construction Workers needed
All Trades required, Work for London and surrounding areas.



Trainee accountant needed for a busy accountant office

- * Excellent customer services, proficiency in using Microsoft Excell.
- * Self-assessment for sole traders, VAT return, bank reconciliations, tax planning.
- * ACCA or AAT student or part qualified preferred, but not essential.
- * Work experience in accountancy environment for a minimum of 1 year

Please send your CV to: **admin@oceanairaccountants.co.uk**

РАБОТА ТЪРСИ

(305) Мъж на 46 г., слаб английски, търси всякаква работа. Без CSCS карта, имам NIN и банкова сметка, владеем на добро ниво руски и италиански, тел. 07578911202

(305) Детегледачка с опит търси работа, тел. 07466887572

(305) Търся работа като помощник-фризьор, тел. 07874722309

(305) Жена на 37 г. търси работа, слаб английски език, тел. 07851812476

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(306) Job for security guards (£6.50 p/h) is upcoming on Bedford and Cookham (SL8) construction sites, you must be self-employed, тел. 07787300942

(306) Experienced Bulgarian tailor required for high standard Boutique in Twickenham. Full time or part time position available immediately for the right candidate. His/her work must be of excellent quality; should have experience for alterations on any type of ladies and gents wear including Bridal wear, evening dresses and leather garments; must be able to cut fabric and make alterations on the patterns; should be able to perform fitting on clients and give advice; should have a minimum of 2-5 years' experience; should speak, read and write English and have good customer service skills; should work as self-employed basis; should be capable of hand sawing such as buttons, hook, label etc. on by hand. We offer bright & friendly environment and good competitive rates for the right candidate. Please send your CV with covering letter. Call Habibe on: 07786996707, www.habibelondon.com

(305) Строителна фирма

(306) Даваме работа за чистачки, £8 на час, тел. 07960402029

(323) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област, като предлага много добро заплащане. Моля, обадете се на тел. 07786076193

(305) We are currently recruiting part-time weekends door supervisors for bars/clubs/events for the following areas: City of London, Clapham South/Junction, Brixton. Good command of English, and 2 year experience is needed, to apply, please use our website: **www.philipsecurity.com**

(310) Търся амбициозна хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

Summit Recruitment

Предлагаме работа

- Housekeeper
- Room Attendant
- Floor Porter
- Linen Porter
- Waiter
- Bar Tender
- Kitchen Porter
- Wine waiter
- Chefs at all levels

SUMMIT

RECRUITMENT

Моб. 07469201410

Тел. 02038176488

george@summitlondon.uk

www.summitlondon.uk

231-237 Shepherds Bush Road, Hammersmith, London, W6 7AN

Зграбе Мога Красота

Български лекар в Лондон извършва
детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

Фризьорски услуги
Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на коса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на коса, £25 кичури на дълга коса.
Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

Психолог с дългогодишен опит
Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност
За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damianna.com

Професионални козметични услуги
- диамантено микродермобризи
- апаратни процедури
- терапии за различна видове кожа
- кола-маска (частична и на цяло тяло)
- козметичен масаж
- продажба на козметични продукти
- дългогодишен професионален опит

Тел. 07807690277, Боби

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип
Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapy-servicelondon.co.uk

Д-р Панчева:
- детски прегледи
- ехографски прегледи на бъбреци, черен дроб, жлъчка, панкреас, простатна жлеза
Тел. 07594986283

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

126 Faringford Road, Stratford, London, E15 4DF

Unisex Beauty Salon - Dunav
Най-евтината кола маска в цял Лондон!

Фризьорски услуги:
Жени:
Подстригване – 12£
Плюс миене и сешоар – 20£
Боядисване – от 25£ до 55£
Кичури – от 35£ до 70£
Мъже:
Подстригване и измиване – 8£
Бръснене – 7£
Подстригване и бръснене – 14£

Кола маска – жени:
• Ръце – от 5/10£
• Мишници – 5£
• Интим – 10/12£
• Лице – 3/5£
Кола маска – мъже:
• Ръце – 8/15£
• Гръб – 8/16£
• Бърди – 8£
• Корем – 8£
• Крака – 25£
• Вежди – 5£
• Масаж лице – 10£
• Мишници – 7£

Unisex Barbers - Dunav, 2 Philip Lane, Tottenham Hale, N15 4JB. Тел. 07769657712, 02088088998
Работно време: понеделник – събота (09.00 – 20.00 часа), неделя (10.00 – 17.00 часа)

Аорет фризьорски салон
Българският салон в Лондон!
Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 – 20 h
Събота и неделя:
10 – 20 h
Тел: 07803823393
07752821347
email: kora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ
(305) Предлагам професионални фризьорски услуги, в района на Beckton, тел. 07718000824
(305) Мобилни козметични услуги, почистване на лице, масаж на лице, маникюр, педикюр, кола маска, поставяне на обичайни (уши, нос, пъп), тел. 07447881888, Калина Крусева
(305) Фризьорски услуги в района на Enfield – дамско, мъжко и детско подстригване, тел. 07432092680
(305) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ
(305) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745
ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ
(305) Предлагам мобилни фризьорски услуги – мъжко, дамско и детско подстригване, боядисване с бои на клиента, на много добри цени, тел. 07791144002

КАБИНЕТ ЗА ФИЗИОТЕРАПИЯ
Лазер терапия – за дегенеративни, възпалителни, травматични и професионални заболявания на опорно-двигателния апарат (стапни износвания, артритни болки, миофасиални, мускулни разтежения и разкъсвания, контузии, следфрактурни състояния)
Електротерапия – за увреждания на периферни нерви, мускулна слабост, атрофия на мускулни влакна, дегенеративни заболявания на ставите и гръбначния стълб, радикулит, неврит, невралгии, травми на опорно-двигателния апарат

Български стоматолог в Източен Лондон
123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Ултразвукова терапия – протововъзпалителен и болкоуспокояващ ефект, ускорява възстановяването след хронични оплаквания
Тракционна терапия – за болки в кръста, остеоартрит, ишиас, дискова херния, схванат кръст
Физиотерапия – рехабилитация, масаж и мануална физиотерапия

Петър Бекаров
Тел. 0781 7630 742
Blackhorse Road, E17 6AE

Салон за красота Magic Fairies
Адрес: 1 Grand Parade, Green Lanes, N14 1JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!
Специални пакетни оферти за вас!!

За повече информация:
Тел. 02088000146
www.magic-fairies.com

(310) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бърбечни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(310) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов.

(310) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese

£ 30 за 1 час

на 10 мин. от Blackhorse Road

Сателитна телевизия <=> Компютри <=> Уеб дизайн

KrassSat
Satellite Systems, Alarm Systems & CCTV

BULSATCOM
07756539296
www.krasssat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ

Анени
CCTV камери

TOP Satellite SERVICES

0789 9917634,
07429043587
ЖОРО

Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk

Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН

WP 07535636111
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

WEB DESIGN
SEO & SMM

тел. 07574 493445

Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

www.facebook.com/
SatInstallationLondon

Булсатком
Vivacom
Turksat

**Поставяне и
настройка на**
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, **Денко Татарлиев**

(310) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(308) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представители на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD и HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, **Красимир Ботев**

(309) Монтаж и настройка на сателитни антени, HD приемници, Булсатком, тел. 078800515223

(307) Монтаж, инсталация и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsattellite.co.uk

(305) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, **Мариян**

(305) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, **Юлиян**

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(309) Графичен дизайн – лого и рекламни материали. Отпечатване на промоционални матери-

али – визитки, флаери, лифлети, брошури. За контакт: 07535636111; www.pavelmateev.com

(306) Предлагам инсталация, преинсталация и ремонт на лаптопи и настолни компютри. Безплатна антивирусна програма за 1 година, за повече информация, тел. 07577774111

(309) Компютърни услуги – надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

(305) Уебдизайн и Гугъл оптимизация, опит с големи клиенти като IKEA, Nivea, Citroen, www.kabadzhov.com, тел. 07733430400

(309) Интернет сайтове – ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домен и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing, AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най-доброто сътворено от вас. Повече информация на www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

**Не мога да готвя,
НО ПЪК....
На кой му пука?**

Пожар в къщи

**Фотография
с идеи**

07570387460

DONAS Tel. 0788 8676471
BUSINESS SOLUTIONS

**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**

Google REGИСТРАЦИЯ bing facebook

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**

**Количества по избор
Всякакви размери**
моб. 0788 8676471

DONAS BUSINESS SOLUTIONS
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms или като гласова поща на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

oxagon CONTACTS:
address: 125 Cherry Orchard Rd Croydon, Surrey CR0 4BE
e-mail: info@oxagon.co.uk
website: www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 585
office: 0208 4072 570

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Visits
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гифрети
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow

Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



Направете подарък на своите
близки и приятели.
Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида
с цени започващи от £13 до

Tel. 02085173087 www.merisony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка
Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗБЪВНОСТИ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 ail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA

158 MERTON ROAD
SW19 1EG

Работно време
от 9:00 до 21:00
от ПОНЕДЕЛНИК
до НЕДЕЛЯ
ТЕЛ: 07837 660940

Кафе Ricco's
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заповядайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!
7 Работи
за вас
ДНИ
в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Desi's Cake Над 600 модела торти с цена от 20 паунда

www.desiscake.com | desicake@abv.bg | facebook: desi cake

07868182161
07735275685

„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА

Стили уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рожденните
дни и парти

ХОЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основни ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

✓ Българска кухня и опитен персонал
✓ Общ капацитет от над 150 места
✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

BGDostavki

**ТРАНСПОРТ
ОТ АНГЛИЯ ДО БЪЛГАРИЯ
И ОБРАТНО**

bgdostavki@yahoo.com +447938874427
http://bgdostavki.com/ +447880332020

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и
селскостопанска техника от Великобритания до България.
Издаване на фактури, редовни 2-3 курса седмично.

GABIELI info@uktobg.com
SPEED DELIVERY SERVICES www.uktobg.com

Склад в Лондон 15 Tottenham Lane, N8 9DJ
Роботно време: 9:30 - 20:00 (пон.-сб.), 12:00 - 17:00 (неделя)

Тел: 020 3092 0102
Mob: 078 3235 6000

AUTO SERVICES & TUNING

Mobile Ecu Software
Remapping, Chip tuning,
Engine tuning, Full Car Diagnostic,
DPF/EGR removal

Работим с най-добрите
настроени файлове в Европа,
повече мощност и икономия на
двигателя отколкото някога сте
си представяли

Тел: 07809350024
www.gndtuning.co.uk
www.gndtuning.co.uk

Спестете до 20% от горивото,
вдигнете мощността с до 40%

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(305) Пътувам на 25 март от България за Лондон с ван и платформа, има място за багаж и автомобил, най-ниски цени, тел. 07466648754

(306) Таксиметрови услуги на индивидуални цени и в удобно за вас време, тел. 07412989857

(309) Извършвам превози с ван на територията на Лондон и Англия, на конкурентни цени, тел. 07800515223

(306) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, пътна помощ, транспорт на коли, джипове и ванове, тел. 07522879344

(306) Транспорт на автомобили и пътна помощ 24/7, тел. 07825410588

(306) Транспорт до всички летища на Лондон, преместване

на багаж в Лондон на ниски цени, тел. 07920797560

(305) Извършвам превоз на багаж, пратки, документи до **УК** и обратно, тел. 07459603231

(305) Предлагавам транспортни услуги с ван в Лондон, на конкурентни цени, тел. 07508297460

АВТОУСЛУГИ

(306) Гараж в Morden (Юго-западен Лондон) предлага следните услуги: MOT £29, service £99, Air-con service £40, за контакти и резервации, тел. 02086876711, 02079980699, Ивайло

(305) Scoobike Service & Repair - ремонт, боядисване и продажба на нови и употребявани скутери, мотори и мотоциклети. Широка гама от резервни части на ниски цени, тел. 08005335737, 07792373302

Таксиметрови услуги

До летища
и всяка точка
във Великобритания

Тел. 07719178724

КУРИЕРСКИ УСЛУГИ ДО БЪЛГАРИЯ ВСЯКА СЕДМИЦА

CD TRANSPORT BG

Happy Day plan:
Всеки зетвъртък

За пратки над 10 кг. в посочените обекти

цена на килограм
£0,65
(с включена доставка до адрес в България)

Заявка за курьер: 07468571000

СКЛАД LUTON 1
Post code: E10 6PH
Адрес: 198 Francis Road
Тел. +44 (0) 07437017835
E-mail: cdcourier@gmail.bg
Работно време:
всеки ден от 10.00 до 21.00 ч.

СКЛАД LUTON 2
Post code: E10 7QF
Адрес: 16 Wellington Road
Тел. +44 (0) 07468571000
Работно време:
всеки ден от 09.00 до 19.00 ч.

СКЛАД Barking
Post code: IG11 0TT
Адрес: Ripple Road, Barking
Тел. +44 (0) 07537897262
Тел. +44 (0) 07437017835
Раб. вр. пон. - петък 9 - 16 ч.
субота 9 - 20 ч.
неделя - почивен ден

www.cdtransportbg.com

АВТОВОЗ Превоз на багажи хора до България Ниски цени!

Тел. 07909221181

Превоз на багаж, хора и коли до и от България Цени по договаряне

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг. Тел. 07983509453

Удобен превоз до всички летища Тел. 07454014126, Миро

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

**Доставка
от Англия**

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска
шофьорска книжка?
ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235688

Транспортни услуги на територията на Англия Тел. 07931878044

Превоз на всякакъв вид багаж

от Лондон до България
и обратно Доставка на
врата (door-to-door)
Цена: £1/кг. или
по договаряне
(в зависимост
от обема)

Тел. 07448304963,
07459812310, Искрен

**Българска
пътна помощ!**
Предлагам
услуги с пътна
помощ в UK
Цени по
договаряне
Тел. 07717458029

**NO CLAIM
BONUS
писма**
Застраховки
за коли и
микробуси
07541961125

Empresa Mail LTD
Транспорт от Великобритания
до България и обратно
Складове в Лондон, София и Пловдив
тел: 07502 215 006

Вашата транспортна фирма в Surrey
Доставка до България само за
1.99 лв/кг

GGBC

✓ Доставка от България
сметно 1.19 лв/кг
✓ Възможност за пратки от всички дър.
✓ Възможност за договаряне
✓ Възможност за пратки
✓ Логистика на търговски и промишлени стоки

E-mail: uk@ggbc.bg
TEL: +44 7783 999 802
www.GGBC.bg

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

www.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА подготовка за **GCSE** и **11+ EXAMS**

Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА

✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел : 078 0946 9532

В стремеж към Създателя

(304) Давам уроци по математика за деца. Енергичен и добре квалифициран учител

WWW.BULGARIANCHURCH.LONDON

Всяка неделя от 13:30 часа на адрес: Living Space, 1 Coral Street, London SE1 7BE
Тел: 07863329687 - Пастор Ево Тодоров

Lili's Childminding

Регистрирана детска градина в Северен Лондон

Ofsted регистрация
Квалифицирани учители
Здравословно меню
Забавни и образователни занятия
Достъпни цени

07897725739 / 02030915069
Lilischildminding@yahoo.co.uk

ДЕТСКА ГРАДИНА В ТРАДИЦИИ И ДОБРО ИМЕ В CANNING TOWN & PLAINSTOW

*Квалифицирани и опитни преподаватели
*Много удобно за вас работно време
*Дългогодишен опит в работата с деца
*Ежедневно приготвяна и прясна храна
*Безупречна чистота
*Разумни цени
*Регистрирана в OFSTED

При нас децата имат детство!

За повече информация, тел. 07984352055

Вечерни курсове за възрастни по английски език за начинаещи и напреднали, провеждани от

КВАЛИФИЦИРАН БРИТАНСКИ ПРЕПОДАВАТЕЛ, ВЛАДЕЕЩ БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Курсовете се провеждат вечер в района на Leyton, от 19.00 до 21.00 часа и са съобразени с работното ви време!

- практична насоченост
- дълбочина на усвояване
- ефективни резултати
- достъпни цени

За повече информация, тел. 07984352055

ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars“ РЕГИСТРИРАНА В OFSTED

Leyton, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ

за 2*, 3*, 4 годишни деца

⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 am - 6 pm
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел: 07972052364, 02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ

(304) Давам уроци по математика за деца. Енергичен и добре квалифициран учител

Български народни танци Dance club BULGARIA

Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали

11 A Garman Road Tottenham London N17 0UR (Българския клуб)

07846 370 255

LEARN ENGLISH FAST

EFFECTIVE COURSES
FRIENDLY SCHOOL
SAVE £35 WITH THIS AD!

www.linkschool.co.uk
07590309608

Ealing House, 33 Hanger Lane Ealing, London, W5 3HJ

тел. приятелски подход, тел. 01895636447, 07861306131, Радка Димитрова

(305) Уроци по английски език от висококвалифициран филолог с опит, тел. 07723055232

(306) Курсове по английски език за деца и възрастни. Квалифициран преподавател с английска диплома, цена £11 на час. Курсовете се провеждат на Clapham Junction, тел. 07823910487, Ирина

(306) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опреснителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, ниски цени, тел. 07804615755

(310) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(305) Детегледачка с опит търси работа, тел. 07466887572

(306) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(306) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532

Българско училище „Моята Азбука“

Kew Bridge & Milham

Понеделник, четвъртък и събота

Записва за учебната 2015-2016

деца от 3 до 11 години

www.moiata-azbuka.co.uk
моб. 077 4680 2164

Българско училище "Родна реч" Palmers Green

Записва ученици за учебната 2014/2015 г.

1-4 клас;
Подготвителна група

079 5099 8066
rodnaRech.bg@gmail.com

Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road
N22 8RA

Заповядайте на богослужение Българска Църква Лондон

www.bgchurchlondon.org

Всяка неделя от 15.00 ч

1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA

За контакти:
И-р Димитър Буковлев +44(0)7735357919
Боби Михайлов +44(0)7973825741
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

Викани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerston Road, Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ "РОДНА РЕЧ" PALMERS GREEN

Училище за български език и изкуства

клонове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford

групи за деца от 3 до 6г, класове от 1-ви до 12 клас

фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org, mob: 07919022006

Where the children achieve the most

Sunny Day Care

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Прясно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, **yanachildcare@hotmail.co.uk**

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

Гледан на кафе, захар и карти
Таро

Лей куршум и въськ

Правя бяла магия за любов

Тел.: 02082398664
и 07823618268

Български Адвокати за Обезщетения и
Компенсация за Инциденти

тел.: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net www.osbornes.net/bg

osbornes
Solicitors LLP

български адвокат Ангелия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448
Oney House 9 Post Street London W1V 6AE

онлайн танцьорка на ключек
предлага своето шоу за вашата
сватба, моминско парти, рожд-
ен ден, банкет или купон, тел.
07846322880

(309) Пръскам за дърве-
ници гарантан ефект, тел.
07769218796

КОНТАКТИ

(310) Търся майки с деца или
playgroup с български майки и
деца около района на Mitcham,
тел. 07448587784

ЗАПОЗНАСТВА

Здравейте момчета

Ние сме Соня и
Наталья – вашата
приятна компания.
Имаме си собствен
терен за купони
и забавления

Дискретността е
гарантирана на 100%.
Намираме се в Лондон
(Стратфорд).

За вас 24/7:
тел. 07460669029

Лична Янтра

направена специално за вас, по
вашата рождена дата, върху
сребърен медальон и с камъни
според вашата зодия.

Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.com
Людмила Николова

Давам една двойна стая
и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07469951975
07417450008

51 Station Road, E12 5BP, от
10.00 до 20.00 часа, седем дни
в седмицата

КВАРТИРИ – ТЪРСЯ

(306) Търсим хора (непуша-
чи) за съвместно наемане на
жилище, тел. 07424531293

(305) Търся единична стая
в Южен или Източен Лон-
дон, до £90 на седмица, тел.
07874722309

НОЩУВКИ

(305) Short-stay rooms, £15
per night, mob. 07541934957

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(308) Давам под наем ху-
бави и чисти стаи в района
на Palmers Green (Северен
Лондон), отлични условия, с
включени сметки, настаняване
веднага. Моля, само отговорни
хора да се свързват за нас, тел.

**СЪДЕЙСТВИЕ ЗА
НАМИРАНЕ НА КВАРТИРИ**

(310) Съдействие при на-
мирането на апартаменти,
къщи, стаи и легла в Лондон.
Посрещане от Luton, Stanstead
и Gatwick. За повече инфор-
мация, тел. 07411132374 или
посетете нашия офис на адрес:

(323) Давам стая под наем
в района на Wood Green, тел.
07587375301 и 07407009150

(306) Давам квартира на тихи
момчета, които не пият, не пу-
шат и работят на дневна смяна,
в спокойна къща, само на 2
мин. от Turnpike Lane Station,
тел. 07900031491

ЮЖЕН ЛОНДОН

(306) Давам двойна стая в
Mitcham, за семейство или
двойка, £650 на месец, с вклю-
чени всички сметки, тел.
0776871613

(305) Давам двойна стая под
наем в къща на Belvedere (Юго-
източен Лондон, Зона 5), къща-
та е с БГ телевизия, интернет и

разполага с безплатен паркинг
и градина. Адресът е на 10 мин.
пеша от Belvedere Train Station
и е в близост до ASDA, B&Q и
Tesco Express, тел. 07702730807

(305) Давам единична стая
под наем в къща на Belvedere
(Югоизточен Лондон, Зона 5),
къщата е с БГ телевизия, ин-
тернет и разполага с безплатен
паркинг и градина. Адресът е
на 10 мин. пеша от Belvedere
Train Station и е в близост до
ASDA, B&Q и Tesco Express,
тел. 07702730807

ПРОДАВАМ

(306) Продавам Marlboro
Gold с бандерол, за £37 (Изто-
чен Лондон), тел. 07538721661

(308) Продавам цигари
Marlboro Gold, £38, North West
London, тел. 07902743538

УСЛУГИ

(307) Иновация – панели
за изолация и декорация от
полиуретан, жуж формата на
различни видове камък, тухла
и дърво (вижте повече на www.
izolat.com), тел. 07984783651

(316) Гледам на кафе и Таро,
развалям черна магия, правя
бела магия за любов и късмет,
лея куршум и въськ, 100%
гаранция, тел. 02082398664,
07823618268, Йордана

(306) Традиционна българска
кухня – квалифициран
кулинар, готви за партита,
празници и сватби по поръчка,
тел. 07774489481

(306) Водопроводни услуги и
ремонт на бойлери и хладилни-
ци, тел. 07808223465

(306) Искате ли да изна-
дате своите гости? Професи-

Търся запознанство със се-
риозно момиче от лондон,
възрастта няма значение, тел.
07721568175

Аз и синът ми, който е на 9 г.
се нуждаем от мъжка компания
и подкрепа. Ако обичате деца и
семен уют, може да се обадите
на тел. 07745132083, след 20.30
ч. Аз съм на 36 г. и търся
партньор на възраст до 40 г.
Моля да ми се обадят само
сериозни мъже.

35 годишен търси своята
нежна половинка за сериозна
връзка, тел. 07405644818

Очарователна, секси дама, 33
г., търси приятелство, любов
и финансова подкрепа, тел.
07918346912

Мъж на 59 г., строен и сим-
патичен, търси приятелка до
до 55 г., за съвместен живот.
Хоби – спорт, тенис, колоезде-
не, туризъм, тел. 07915642665

Мъж на 48 г., желяз да се за-
познае с дама от 45 до 52 г., да
уважава и цени човека до себе
си, и да бъде добра по душа, тел.
0792556595

Мъж на 45 г., търси запоз-
нанство с жена до 35 г., с цел
съжителство и семейство, тел.
07913818038

36 годишен търси запознан-
ство с жена за сериозна връзка
между 18 и 35 години, тел.
07583161041

Жена търси рускоговорещ
мъж от България, от 44 до 55
г., за дълготрайни отношения,
тел. 07733837980

**Предлагам работа
в Лондон**

Набираме добре
изглеждащи дами над
18 години за работа като
компанионки в Лондон,
гарантирани високи
доходи, заплащане всеки
ден, гарантирана пълна
дискретност и безопасност,
подсигурена квартира

Тел. 07448287890

**Търсим момичета
за ескорт**

Не е необходим
предимен опит
Гарантирани високи
доходи

Обадете се на Аиша:
Тел. 07947172230

Всякакви строителни материали
Цени – 25% от каталожните цени на Wicks
Доставка на следващия ден!

Обзавеждане – кухни,
бани, детски спални,
хол, PVC, алуминиева
и дървена дограма,
керамика, теракот, фаянс.

**SIMPLE, JUST
Make
A Wish**

152-154 Merton Road, SW16 1EH Тел. 07805 175 324

Откриване на банкови сметки
без доказателство за адрес
100% успеваемост!

Тел. 07971908184, 02085221921
(Кремена Гаврилова)

**ЕКСТРАСЕНС
ГЛЕДАНА КАРТИ, ТАРО**
ПРЕЧИСТВА ОТ НЕГАТИВНА ЕНЕРГИЯ
ПРАВИ АМУЛЕТИ ЗА ЛЮБОВ И ЩАСТИЕ
ДОКАЗАНИ СПОСОБНОСТИ
ГАРАНТИРАН РЕЗУЛТАТ
НАСЛЕДСТВЕНА ДАРБА
Тел. ++359 9883 26144

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

**ТАЛОН
ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА**

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00
на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:
BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Забавни въпроси за малки и големи

1. Защо белите мечки не ядат пингвини?

- а. не харесват вкуса на пингвинското
- б. пингвините ги надвиват благодарение на човката си
- в. не могат да ги срещнат в природата

2. През коя година е най-невероятно да е роден Исус Христос?

- а. нулевата
- б. 33 г. пр.Хр.
- в. 33 г. сл.Хр.

3. Възможно ли е да се сблъска два метеорита?

- а. да
- б. не

4. Кое е по-тежко - 1 кг олово или 1 кг памук?

- а. 1 кг олово
- б. 1 кг памук
- в. тежат еднакво

5. Ако от същество пред очите ви потече истинска синя кръв, то е:

- а. благородник
- б. извънземно
- в. мекотело

6. Колко километра е в състояние да прелети птицата киви наведнъж?

- а. 0
- б. 1
- в. 10

7. Вярно ли е, че водата във ваната (при изтичане) се върти в една посока в Северното и в обратната посока в Южното полукълбо?

- а. вярно е
- б. не е вярно

8. Колко време е продължила Стогодишната война между Англия и Франция, в която се прославя Жана Д'Арк?

- а. 99 г.
- б. 100 г.
- в. 116 г.

9. Защо на рекламните стрелките на часовниците почти винаги показват 10:10 ч?

- а. за да изглеждат като усмив-

нато лице

- б. защото така съборът от числата, сочени от стрелките, е 12 - символ на часовника
- в. традиция от времето на първата реклама на часовник

10. По какво се различават азиатските и африканските тигри?

- а. по цвета на райетата - в Азия са черно-жълти, в Африка - кафяво-бели
- б. в Африка няма тигри
- в. в Азия няма тигри

11. Какъв е срокът на годност на меда?

- а. 1 година
- б. 6 месеца
- в. медът не се разваля
- г. 12. Как се коси сено?
- а. ръчно
- б. не се коси
- в. с косачка

13. Сигурно сте чували за остров Роджесто (или Коledния остров), който е австралийска територия. Защо е наречен така?

- а. защото откривателят му Уилям Майнърс е бил много набожен
- б. защото е открит точно на Коледа
- в. защото вече е имало Великденски остров

ОТГОВОРИ:

- 1 - в (белите мечки живеят само около Северния полюс, пингвините - около Южния)
- 2 - а (не съществува нулева година)

3 - б (метеорит е вече паднал на Земята метеор)

- 4 - в
- 5 - в
- 6 - а (птицата киви не може да лети)
- 7 - б
- 8 - в
- 9 - а
- 10 - б
- 11 - в
- 12 - б (сеното е вече окосена трева)
- 13 - б

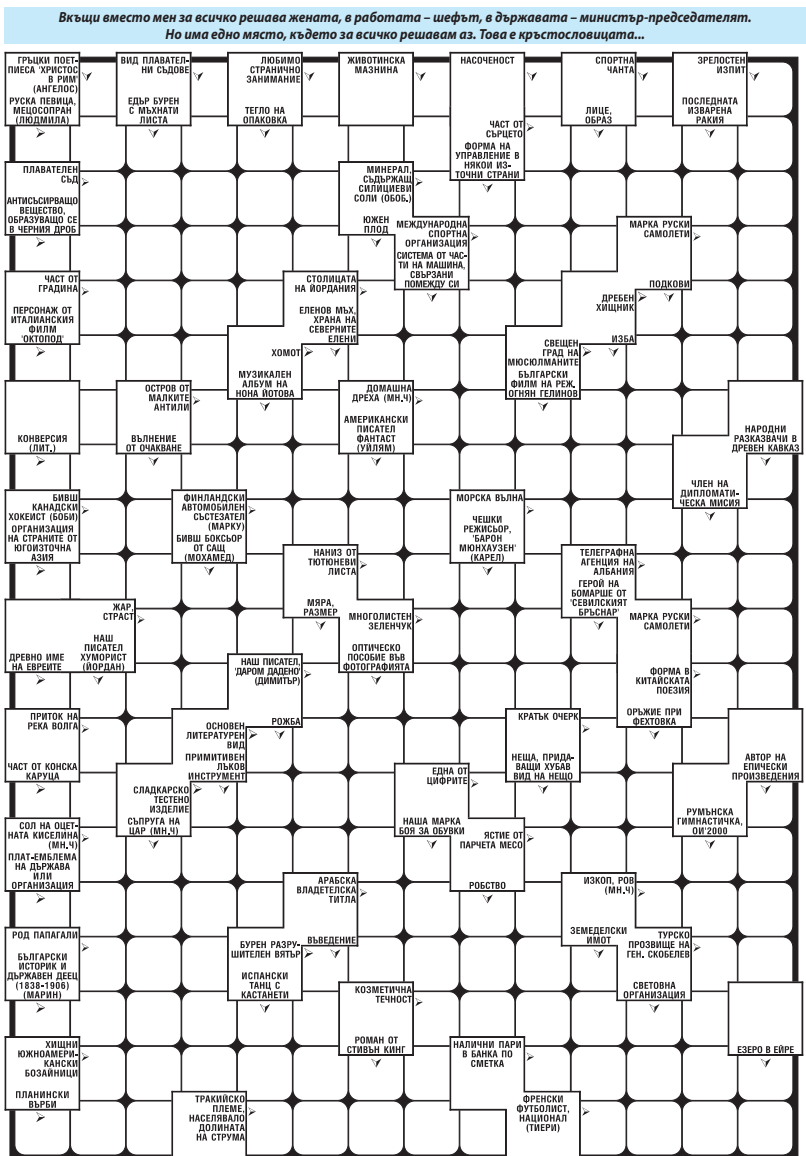
**Предимството да си умен е,
че можеш да се направиш
на идиот.
Докато обратното е
абсолютно невъзможно!**



ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

1. Скоростта, с която нервните импулси пътуват от и към мозъка, е около 400 км/ч.
2. Тялото сменя напълно кожата си за 1 календарен месец. По време на целия си живот човек губи около 20 кг кожа.
3. Атомите, от които е съставено тялото, са на възраст около 13,7 милиарда години, а именно от момента на Големия взрив.
4. С всеки един качен килограм мазнина или мускулна маса тялото ни произвежда 11 км кръвоносни съдове.
5. Чувствителността на човешките пръсти е толкова висока, че ако бяха с големината на планетата Земя, лесно щеше да можеш да направиш разликата между къща и кола.
6. Когато си влюбен, тялото произвежда същите хормони, като при приема на амфетамини. Обичайните симптоми са безсъние, загуба на апетит, жизненост, чувства и ускорено сърцебиене.
7. Мускулът в окото, който

- е отговорен за фокусирането, се движи около 100 000 пъти на ден.
8. За 30 минути нашето тяло отделя топлина, достатъчна за заваряването на близо 4 литра вода.
9. 50% от човешкото ДНК е идентично с това на банана!
10. Ако умовите ни бяха компютри, те щяха да извършват около 38 хиляди трилиона операции в секунда. За сравнение най-мощният суперкомпютър в света е способен на 0,002% от това.
11. Човешкото тяло съдържа около 96 000 километра кръвоносни съдове.
12. Един сперматозоид пренася около 37,5 МБ ДНК информация, която е достатъчна за зачеването на дете. Средната мъжка еякулация е равна на около 1500 ТБ информация.
13. 90% от клетките в тялото ти са предимно бактерии.
14. Кръвта в тялото ни пътува всекидневно по 17 200 километра!
15. Всяка секунда нашето тяло произвежда 25 милиона нови клетки!



Помощ: АМАНАР, АСЕАН, ДИКАНАРОВ, ЕДОНИ, ИМАМАТ, КЕЛМАН, ЛОСИОН, ОЗНИ, ОЦЕПЛОТИ, СИКЕЛИАНСОН, ХЕПЛАРИН, ЯЕЛ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовете и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни
Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см
Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
Останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искано за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница

£ 742.40

Вътрешна страница

£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 566.80

1/2

464.00 кв. см

Последна страница

£ 371.20

Вътрешна страница

£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 278.40

1/4

232 кв. см

Последна страница

£ 185.60

Вътрешна страница

£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 139.20

1/8

116.00 кв. см

Последна страница

£ 92.80

Вътрешна страница

£ 46.40

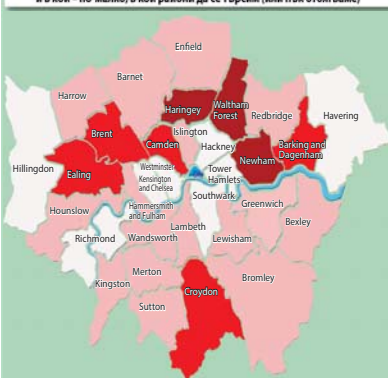
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 69.60

1/16

58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търси (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани информацията от Български
Данни на БГ БЕН, както и обществени
данни от регистрираните на употре-
бите на сайтовете: www.bgtreet.co.uk и
www.bghelpmap.com

направо сме се в махалата
български уст
срещаме се тука там
екзотика

Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08451743143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme

Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.adviceguide.org.uk

Българско Студентско

Общество

във Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и

медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

Телефонна линия за помощ на българите във Великобритания!

Наберете 02034327322 за всякава консултация по ваш проблем
Обаждането е на цената на един градски разговор

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd,
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия Ташева
0898 780 561, 03263 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:

Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com
Антонио Недков
antonio.nedkov@yahoo.com
Здравка Момчева
zdavkavm@gmail.com

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за UK:

Евгений Кайджов,
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
0784 6496 968

Координатор:

Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Траяна Владимирова
trayanaabv@gmail.com
Toni Rock
Rock_Arena@abv.bg
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Сияна Куцова
siyana.kutskova@gmail.com

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk

Факс: 0207 5119 543

За контакти в България:

тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:

Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:

Евгений Кайджов,
ekaydamov@bgben.co.uk

Предпечат:

Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за

самонаети (self

employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View



**Български традиционни
закуски за всеки вкус**

Понеделник - Петък - 05:30 - 18:00
Събота - 06:00 - 17:00
Неделя - 08:00 - 17:00

**Безплатен паркинг пред Deja Vu Bakery
всеки ден до 10:00ч**

87 HIGH STREET, E17 7DB; Tel: 07787 870787



Ресторант „Черно море“

Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ Тел. 07448641205



**Българският ресторант
UNIKAT 2** 248 Green Lanes, London N13 5TU
020 8886 5401

Подбрана селекция
от деликатеси и напитки



**SUNNY BEACH
RESTAURANT** 18 Westbury Avenue, Turnpike Lane, N22 6BN
020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ



UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната



Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща